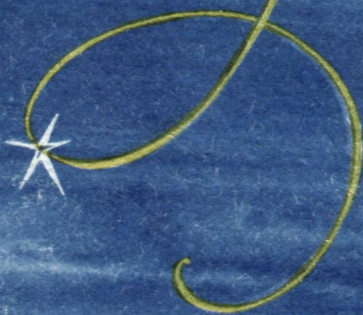


Александра Мишакина



РЫТЬЯ  
СЕРИИ



АЛЕКСАНДРА МИШАРИНА

Жытъя  
сёрни



СЫКТЫВКАР  
КОМИ КНИЖНОЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО  
1991

84Ко—5

М 71

**Мишарина А. П.**

М 71 Рытъя сёрни: Кывбуръяс.— Сыктыв-  
кар: Коми книжнӧй издательство, 1991.—  
112 л. б.

ISBN 5-7555-0317-6

Александра Мишариналӧн нимыс тӧдса коми поэзия радейтысьяслы. Кывбуръяслӧн медшӧр темаясыс — челядьдыр, чужан му, вӧр-ва.

Коми поэтессалӧн сідзжӧ артмӧны муслун йылысь кывбуръяс. Найӧс тӧчӧма сьӧлӧмсяныыс, образъяссӧ сетӧма аслыспӧлӧс ногӧн. Чайтам, мый А. Мишариналӧн виль гижӧд чукӧрыс воас сьӧлӧм былӧ лыддысьысьяслы.

84Ко—5

М  $\frac{4702310200 - 011}{М 128 (03) - 91}$  14 — 91 м

ISBN 5-7555-0317-6

© Мишарина А. П., 1991

**ПАРМАҢ**

**АСЫВ**





Енэж ясыд —  
Кодзувъясөн  
Ворсё сылөн чужёмбан.  
Тöлысь лыбö,  
Ваас кыбö,  
Вөр-ваыслөн рөмпöштан.

Кывтысь корйыс,  
Наридз торйыс  
Васö гудырөн оз вöч.  
Киняулас  
Вöрса юлы  
Пырö ёлыыс югыд, сöдз.

### 3

Öкмö тэрыб ёльясысь,  
Лым ваысь да зэрысь.  
Вотö васö ольясысь,  
Рöдмöдö нин чери.

Чукльöдлö да мукльöдлö,  
Яла ягъяс ордйö.  
Эжөр кокö чутйöдлö,  
Джумъя куръя кодйö.

Кокныдика мыш вылас  
Ветки пыжъяс кутö,  
Пелыс улын ышмылас.  
Аршын пасьта ютö.

Каньпиös моз мольöдö  
Пелыс ки кодь лопнас.  
Воча ваыс долыда  
Быгыльтчö мöд бокнас.

Чери гыбалöмысь,  
 Пелыс лыбалöмысь  
 Сöдзлуныд оз быр.  
 Берегдорса турун,  
 Кымөр — летöм вурун —  
 Видзöдчö сы пыр.

Эзысь деньга быттö  
 Вөр ю киас лыддьö —  
 Жуö кельчи-мык.  
 А сы весьтын сынöд  
 Лышкыд эбöс-вынөн  
 Морöстö оз пык.

Водзö кывтö  
 Видзьяс вывтi,  
 Быттö кодöскö оз су.  
 Ва пыр содö,  
 Паськыд ота  
 Вомöналö сийöс ю.

Бипур öзйö,  
 Лосын — мөсьяс.  
 Нöрыс йылас уна чом.  
 Пелька вöчöм  
 Öшинь-öдзöс  
 Быттö синъяс, быттö вом.

Шуньгö чöла,  
 Паськыд, вөлöм,  
 Вöльной светыс, пом ни дор.  
 Джуджыд ватi

Пыжа катö,  
Сынö морт пыдди мотор.

Аттö вына,  
Быттö мынöм  
Ён капканысь, пышйö зверь.  
Гөлöс гора,  
Ош тадз ёрö,  
Пуля-порок, лэчyd чер.

Пыжлөн нырыс  
Юсö кырö,  
Ваыс гызьö, төв оз ков.  
Вөтлö йирö  
И горш сирöс,  
Шызьöдö став ловъя лов.

Визув нуö  
Водзö юöс,  
Сылы шойччöгыд оз сюр.  
Оз тай ышнясь,  
Вына мышнас  
Кыскö уна-уна пур.

## 6

Петіс паськыдінö,  
Лоис ыджыд нима.  
Оз нин сьöла-тар  
Койтны берег бокас.  
Кузь трубаа кока  
Тшыналö тан кар.

Быттö чужан вöрас  
Юны локтіс йöра...  
Сьөлөмтö эн дойд.

Со и пожом вокыс  
Лясом берег бокас,  
Бытьё синва войт,  
Содзтысьё на сирыс.  
Воймас, юлөн йирас,  
Гашкё, воас пом.  
Юсё асьсё босьтлас  
Нёшта ю и восьтас  
Вой саридзыс вом...

## ПӨЛЪЯС ДА ПӨЧЪЯС ЙЫЛЫСЬ

### 1

Коми войтырөс вөр-ваыс вердліс нэмсё.  
Пув, и чөд, и мырпом босьтліс — ставсё эмсё.  
Чөскыд чери сөстөм юысь уна шедліс.  
Арнас тшакыд өшинь уланыс дзык петліс.

Коми му эз кедзовт йөзөс пөтка яйөн:  
Ноп тыръясөн коми дядьё вөлі вайё.  
Пармасьыс эз быр мед эськё озырлуныс,  
Позян кадө сөмын кыйсьысь вөрө мунліс.

Видзис вөрсё коми мортыд, и сы понда  
Пачсё ломтывнысё вайліс вөрысь конда.  
Көрт тувъястөг аслыс керка сійё вөчліс,  
Сэтшөмыс на коркё вөвліс менам пөчлөн.

Виддзыд-муыд быдлөн вөлі аслас нима;  
Тан пө коркё пөсьсё кисьтліс Ярө Тима.

Весиг нимыс сетсьывліс и шорлы.  
Тадзи паметь коми мортыд аслыс дорліс.

Габö ёль ми тöдам, Иван ластва...  
А вот мыйлакö оз кывсы Марья, Наста?..  
Нывбабалöн уджыс гортас тырмис,  
А көзяин туйö кысь нин пырны.

Челядьнад сэк керка озыр вöлі,  
Коліс налы, дерт жö, чöскыд йöлыд.  
Видз-мутö кө эновтан, он кыпöд,  
Сэки вошас семьяыдлöн пыкöд.

## 2

Ичöтысянь челядь велаवलісны уджö:  
Дас арöса зонка вöв доддявны кужö.  
Квайт арöса нывка со нин кага видзö.  
Купайтчыны некор, көть и луныс мича.

Идралöны турун бать-мам видзьяс вылын.  
Вадорыд, дерт, юрын, гажтöм сьöлöм вылын.  
Верстьö морт моз шуас:— Мый нö сэсса вöчан,  
Весиг корöсь вайны талун муніс пöчным.

Быдмас мед нин öдйö сылөн ичöt вокыс,  
Выль öд бара чужас, кодыр лоас кока...

## 3

Йöзлөн местаö некод некор гортъяд оз вод.  
Олам му вылас недыр, сэсса-й бырамö вот.  
Жаль: оз нимтыны нимөн керöс, видзтор и ёль.  
Гортса мöдлапöв ягö ассым нимöс ог коль.

Дыр-ө казътасны йӧзыс, сэк ме ог нин и тӧд.  
Но ме местаӧ некор татчӧ оз лок нин мӧд.  
Ме ас местаын ӧти, гашкӧ, тайӧ и бур,  
Мортӧс вежысьыс кодыр бур му вылас оз сюр.

Сідз жӧ, пӧльяс и пӧчьяс, вӧвлід ӧтчыдысь ті.  
Колид му вылас йӧзӧс — ассьыд дона ныв-пи.  
Найӧ колисны бара, эз мед помасьлы рӧд.  
Аттьӧ тэныд, бур Ярӧ, коді сустӧ оз тӧд?

Ярӧ сус пуыс ловъя, сідзкӧ ловъя и тэ.  
Тэнад вужйысь жӧ петӧм чальторйыс ме.

#### 4

Ярӧ Педӧр Митька Петыр Саньлӧн —  
Татшӧм менам вужйӧй, коми аньлӧн.

\* \* \*

Таво тӧлыс дыр кӧдзыдӧн дурӧ.  
И зверь-пӧткалы, лэбачлы, дерт,  
Уна сьӧкыдыс Войвылын сюрӧ;  
Кӧдзыд тӧлыд оз шонты ни верд.

Регыд шондіа югӧра мартыс  
Ӑшинь стеклӧысь нюлыштас ку.  
А февраль медым турӧбьяс гартӧ  
И лым шебрасӧн шонӧдӧ му.

Ӑд сы улын и ӧзим, и дзоридз,  
Ольяс, керӧсьяс, туруна видз.

Ставнас тундраыс Вой саридз дорӧдз,  
Миян парманым — гажлун и мич.

Коми му, муса му, воас тулыс,  
Тӧвйысь лэбачьяс збоймасны бӧр.  
Найӧ сыласны гимн чужан мулы,  
Нюмдас кар, грезд и сикт, парма-вӧр.

## КОМИ МУӦЙ, СЬӦЛӦМШӦРӦЙ!

### 1

Лӧз югыд на сӧмын тӧдчӧ,  
Войыс пышйӧ, асыв вӧтчӧ.  
Вӧрыс шемӧс, шы ни тӧв,  
Пеляд чунгӧ сэтшӧм чӧв.

Мырйыс еджыд, чайтсьӧ кӧчӧн,  
Енэж шӧрас тӧлысь-сӧчӧн  
Оз нин югдӧд войся моз,  
Лымйӧд тювгӧ лямба гоз.

Чӧрс кодъ веськыд козьяс костӧд,  
Юрси йылӧдз тырӧм роскӧд,  
Вуджӧ яг и вуджӧ нюр.  
Видзчысь, руч и сьӧла-ур!

Парма-вӧрад коми мортыд  
Ачыс ыджыд, быттьӧ гортас.  
Медбур ёртыс сылӧн пон,  
Кодлы вӧрад абу дон.

Кыкөн вөралёны найё,  
Понйыд оз пыр кызди пайё.  
Бытьё өти налён лов,  
Өта-мөдтөгыс оз ов.

2

Эз мөй артмы бертөм мырсянь  
Коми мортлён уджыс «мырсьём»?  
Сьөд вөр шөрын вөчны му  
Абу кокни, мый көть шу.

Муөдзыс кор сийё воас,  
Уна пөсь на кисьтны лоас.  
Ид тусь лэдзас сэтчө вуж.  
Оз кө кынты сийёс пуж.

3

Вөртас сайысь шондi петё,  
Первой югөръяссө сетё.  
Лэбачьяс нин: «Чеч-чы, чеч-чы!»  
Ытшкысь, косатё пө лэчты.

Майөг йылын катша китшкө,  
Лысва усьтөдзыс пө ытшкы.  
Гулю дольё: «Курр-ан, курр-ан!  
Юрөдз воөд ытшкөм турун».

А кор воас зорөд выйөдз,  
Сьылё лэбач: «Выйыд выйим!  
Зиль-зиль-зиль — эн сетчы дышлы  
Төвнас шойччөг сетан мышлы».  
Гожөмын нө кутшөм узьём,  
Войыс төвнас лоө кузьөн.

Вотчан кадö гажа вöрын,  
 Чöd да чödлач вотöм бöрын  
 Парма ягын кисьмö пув,  
 Ньюрын сёрджык турипув.

Зиль аньяслөн мырпом дась нин,  
 Челядь вотчöны нин асьныс.  
 Абу вунödöма нем:  
 Косьтöм тшак и сола эм.

Коркö мöй нö уджыд былö,  
 Арнас сійөн мортыд тырлö:  
 Идрав град выв пуктас, нянь,  
 Воöма кö-й, сійö шань.

Шабдйсь ас вöчöм дöра  
 Косьмö шондi водзын йöрын,  
 Гынкöмтö и ыж ку пась  
 Вурны колö, абу дась.

Уджтöг татчö он на-й вужъясь,  
 Он и тöдлы, муыс пужъя.  
 Тöвлөн гыркыс, майбыр, кузь,  
 Он öд ош моз гуын узь.

Тадзи вежласьöны вояс,  
 Кодi шаньджык, кодi доя.  
 Шондйслы веськодь дзик,  
 Кыдзи олö парма сикт.

Но сэк кывсьö ылі мусянь,  
 Весиг тані эз ло гуся,

Шызьöма пö Питер кар.  
Абу нин пö сэни «сар».

Кыз нö «сартöгыс» пö олан,  
Нэмсö вöли-й, öни колö.  
Ыджыдыс пö Ленин ёрт,  
Гашкö, Пера кодь жö морт?..

Сэсся еджыдъяс и Домна —  
Қоми ныв и сэтшöм том на —  
Сетöма пö ассыс лов.  
Збыль мöй нинöмысь эз пов?

Выль олöмлөн öддзöм гыс  
Эз нин ло куш сёрни шыөн.  
Сиктын кыптис ыджыд вен:  
Революция и ен.

Коді гöль и коді озыр,  
Вöчсис уна, колö оз и.  
Збыльысь тай — му вежандыр,  
Оз-ö шондіыс нин быр?

Шонді ветлö аслас туйöд,  
Қоркö кымөр костöд уйö.  
Қоркö шонтö, қоркö оз.  
Сиктын котыртсьö колхоз.

«Код оз кöсйы, мырдөн суйöй,  
Қоммунизмö мян туйыс  
Восьса, кытчö колö, мöд...  
Қöсьян кö и, унджык тöд».

Челядь шыөн гыö школа,  
Ыджыд кöсиймъясөн олö  
Вöрысь петавлытöм морт.  
Енмыс сылөн — Ленин ёрт.

Оз нин сӧмын лӧсас-пасӧн  
Коми мортыд кырымпасась.  
Быдӧн сьӧлӧмнас поэт.  
Эз ӧд этша и сэк пет.

Парма шӧрын коми сьылысь —  
Медся ёся выльсӧ кылысь.  
Вежсис олӧмыслӧн лад,  
Тайӧ пуксис дзик выль кад...

Курыд шогыс сюрлис уна,  
Таляссис и Коми муным.  
Ӧтдортлисны чужан кыв,  
Ставыс мунилс сьӧлӧм выв.

## 6

Кызьӧд нэм пом кадыс каттьӧ.  
Бара тулыс вурӧ платтьӧ.  
Быттьӧ сарапана ныв  
Кыз пу лоас бӧръявыв.

Льӧм пу дзоридзьясӧн вӧччас,  
Тулыс бӧрся гожӧм вӧтчас.  
Воас ар и воас тӧв  
Нӧшта уна-уна пӧв.

И бур олӧмыс оз помась,  
Мӧд йӧз лоасны нин томӧсь.  
Ов жӧ, Войвыв парма-вӧр,  
Коми муӧй, сьӧлӧмшӧр!

\* \* \*

Апрель шөр, а ывлаыс  
вой тōла и кын.  
Йи куд улысь Сыктылыс  
бурōн оз на мын.  
Шондi кōть и лун шōрнас  
мыччысьлō зэв яр,  
ōшинювса кыз пулōн оз на вoсьы гар.  
Шуштōма на шувгōны козьяс, тōвся ног,  
Оз тай татчō тулысд тэрмасьōмōн лок.

\* \* \*

Со и тувсовланьō шондi  
бергōдчис,  
Тола чукōр потшōс дорын  
чергōдчис.  
Кузь тōвбыднад сылōн  
пōтмōн овсьōма.  
Коми муын тулыс сōмын  
ловзьō на.

## ДЕКАБРЬ

Асыв очсыштас, да луныс  
Сутш кежлӧ дзик восьтлас син.  
Рытӧс бара личкӧ унмыс,  
Войыс содӧ на, оз чин.  
Усьӧ лым, и вой тӧв дурӧ,  
Тэчӧ толаяссӧ тыр.  
Еджыд шалля гартчӧ турӧб,  
Кытчӧдз эбӧсыс оз быр.  
И кор лӧняс югдандорыс,  
Парма весьтӧ пуксяс чӧв,  
Муса жӧ нин сӧк, сӧ морӧ,  
Еджыд пася войвыв тӧв.

\* \* \*

Меным муса тӧлыс,  
Вой тӧв — воймӧм вӧлыс.  
Лӧзов лымъя эрдъяс,  
Кӧдзыдысь ог чердлы.

Аслам муса вӧрын,  
Пожӧма яг шӧрын.  
Тані ӧд ас морт ме,  
Чужанінын, гортын.

Зарниасьö пипу  
 Арся шондi улын.  
 Вижödö нин эжа,  
 Гожея дзоридз кулö.

Пелысь розъяс век на  
 Ярьюгйдöсь, гördöсь.  
 Нюммунлас вөр-ваыс,  
 Здук мысти нин бördö.

## АВГУСТ

Август тöлысь, август тöлысь  
 Дзик жö мöd кодь коркö вöлі.  
 Сэтшöм кыпыд, сэтшöм гажа,  
 Сöмын вöлі тай зэв важөн.

Дзоньвидзаöсь вöлім, томöсь,  
 Сикт кузяла помся помысь  
 Коллявлімö гажа войсö,  
 Кутлім мусанымлысь сойсö.

Ставыс кольöма тай бөрö,  
 Муса томлун, сьölөмшөрöй.  
 Он нин некор сійöс бергöd,  
 Сöмын видзан сьölөм бердад.

## ЧУЖАН СИКТЫН

Аньлөн лунө гөститны ме  
Кайлі гортө.  
Мамыд дорын, майбыр, некор  
Абу кортөм.  
Клубын, гажа концерт вылын,  
Кывбуръясөс  
Сиктса войтыр лыддисны да,  
Бара асөн  
Кылі сәні ачымөс ме.  
Кыптис лолөй!  
Праздник дырйи сөмын ми тай  
Гортад волам.

\* \* \*

Көч бөж кузьта гожөмөй,  
Колин быттьө вөт.  
Ветлөдлан тай чожа зэв,  
Эг и тэысь пөт.

Войяс зэв нин пемыдөсь,  
Оз нин мургы гым.  
Регыд кутас лэбавны  
Көч пель пасьта лым.

\* \* \*  
Зэрö. Тöла.  
Луныс ыркыд.  
Арся ывла  
Букуш, скөр.  
Йирмөг пырö  
Весиг гыркөдз.  
Оз нин синмөс  
Гажөд вөр.

Аски асыв  
Еджыд пужйыс,  
Гашкө, сяркмунас,  
Кыз сов.  
Долыд  
Сыланкывлы чужны  
Сетас ывла  
Кыпыд лов.

## КӨДЗЫД ТУЛЫС

Пемыдөсь на войясыс,  
Лэбалö на лым.  
Оз на гождйөд шондыс,  
Ньöти абу пым.

Восьтны дзирья öшиньяс  
Жарсьыс оз на ков.  
Ыркыд на и көдзыд на  
Ывлаыслөн лов.

Шоныд зэртөг вежөдны  
Оз на вермы видз.  
Полігтырйи коръяссө  
Мыччө еджыд кыз.

Вөрын лымйыс уна на,  
Эз на косьмы шор.  
Век жө быд лун гагаджык  
Лэбачьяслөн гор.

Лун төв ваяс шоныдсө,  
Оз нин көздөд бөр.  
Сійөн өд и вой төлыс  
Бөрья луньяс скөр.

## ТУРУН ПУКТӨМ

Со тай, майбыр,  
Гожөм жарсө сетіс.  
Том и пөрысь  
Видзьяс вылө петіс.

Гыма кымөр  
Повзьөдыштлас недыр.  
Өшкамөшка  
Бара нин кыз мегыр

Кусыньтчөма  
Сикта-юа вомөн.  
Пукалыштам недыр  
Зорөд помын.

Оз кӧ куртны шогмы,  
Уджыд сюрас.  
Зонка майӧгъясла  
Вӧлӧн тюрас.

Аньяс оз на чӧвтны  
Кисъыс куран.  
Бергӧдлӧны-пыркӧдӧны  
Турун.

Мужикулов  
Зорӧд пиньяс ёсьтӧ.  
Гожся шондӧ  
Турунсӧ бӧр косьтӧ.

Тӧв ныр, мыжа морт моз,  
Кымӧр вӧтлӧ.  
Кисътнытӧ пӧ тырмас,  
Сэсся пӧтлӧ.

Лэччы карӧ,  
Бус-няйтсӧ сэсь мыськы.  
Миянӧ бӧр локтан  
Турун пуктӧм мысти.

## АСЫВ

Аддза син водзын сэтшӧм ясыда  
Челядьдырӧс ме гожся асылӧ.  
Лысва кӧтӧдӧ кӧмтӧм кокъясӧс,  
Турун боръясыс паськыд отъяса.

Шонді вортассянь мач моз лыбӧма,  
Кодкӧ тӧлысьсӧ войнас кыбӧма.  
Ок и кыскӧ жӧ менӧ вадорас,  
Челядь котырыд сылӧн кабырас.

Кодкӧ багырнас керйӧ колскӧдчӧ,  
Дзик жӧ васа моз юас болскӧдчӧ,  
Сэсса бонаӧ пыжнас домасьӧ.  
Енэжтасас мен Муыс помасьӧ.

## ТУВСОВЛАНЬӦ

Ывла вылыс ёнджыка  
Ас дорас нин корӧ со.  
Тувсов лов шы кылігӧн  
Сьӧлӧм вӧрзьӧ морӧсын.

Тӧвйысь лӧбач котыръяс  
Збоймӧмаӧсь, кылӧны.  
Петалӧмаӧсь йӧктыны  
Кӧчьяс чарӧм вылӧ нин.

Турӧбьяс да кӧдзыдьяс  
Войвывланыӧ сетчасны.  
Потшӧсбердса толаяс  
Ляпкаласны-лӧччасны.

Сэсса шорьяс тюрасны  
Тэрмасьӧмӧн юланыӧ,  
Шонді бансӧ бергӧдіс  
Чужан Коми муланыӧ.

\* \* \*  
Нюрын мырпом киссис,  
Пемыд нин зэв войыс.  
Бөръя туйо мыссис  
Гожом — муса чойыс.

Ыркыд лола сынөд  
Турипув нин вөзйө.  
Шома вотөсыскөд  
Кисьмө нин мөд көсийөм.

Ыркыд кадө мортлы  
Қолө шоныд паськөм.  
А ме сийөс, ёртъяс,  
Буракө, эг дасьты.

\* \* \*  
Асылыс руа,  
Асылыс ыркыд.  
Лысвасө төлыс  
Оз на со пыркөд.

Вижөдөм турун  
Арся нин көра.  
Кольөма бара  
Дзоридзлөн пөра.

Төчитчан зудйө  
Коса оз торкнит.

Лук градъяс кушось,  
Шаньмõма сёркни.

## ЭСКА

Асыввывсянь рõмыд качõ,  
Рытья кыа ваймõ ачыс.  
Енэж кодзувъясõн вõччõ,  
Тõлысь, быттьõ пастук, вõтчõ.

Лõня кывтõ рытья сёрни,  
Оз на узьсы, мед кõть сёр нин.  
Орчõн тэ — мен лõнь да шоныд,  
Эска, лёк оз вермы лоны.

## ТОМЛУН

Ог помнит, личкыліс-õ менõ ун,  
Кызь нель час чõж мен сәки вõлі лун.  
И мудзõм ме эг тõдлы, мый кõть шу.  
Москва и Украина, Коми му,  
И Урал сай, кõн татшõм жõ дзик вõр,  
И пельсь пуа чужан гортлõн йõр,  
И ыджыд муслун, шондї кодъыс пым,  
И югыд мõвпъяс, быттьõ первой лым,  
И юр весът енэж, кодлõн помтõм от,  
Ме сьõлõмын, а сійõ эз и пот.

## ПОЖӨМ

Кымын унджык кытшыс,  
сымын пöрысь —  
Арталöны пожөм пуөс  
вöрысь...  
Сымын сійö ён и сымын вына,  
Төв ныр улын вуж мöй  
сылөн мынас!

Крепыдмöны увъяс, вожъяс  
сылөн,  
Юрыс воысь воö качö вылö.  
Пармашöрса зумыд мича пожөм,  
Гажөд менсьым синъяс  
тöв и гожөм.

## ТУВСОВ СЕРПАС

Керка вывсянь тукта  
усьö-гыпкö.  
Йи нин лөзөдö да ваысь  
пыктö.  
Шоръяс содтöны пыр  
отсö, öдсö.  
Муыс пыркөдö нин  
тöвся вöтсö.  
Пожөм и нэр баддыс зэрөн  
мысьсö.

Вижъюр дзоридз

шонділаньö кыссьö.

Оз нин енэж төвся мозыс

личкы,

Ставлы öтмоз шонді югөр

вичмö.

Лэбачьяс и бордтöм ловья

лолыс

Шызис. Мед нö, дыр нин

чöла оліс.

\* \* \*

Кок улын шöвк турун

Ковёр пыдди мем.

И каньпи моз дурысь

Сöдз ёль кийн эм.

А шонді юр весьтын,

Кыз люстраын би.

Мед во гөгөр эськö

Эг кынмывлöй ми.

И быдöнлөн татшöми

Вöліс мед горт.

И томыс и пöрысьыс —

Радліс быд морт.

## ЖАР ГОЖОМ

Дыр нин виччысим ми тэнö  
Войвыв муö, шоньд гожом.  
Майся кодзыдъяссö венін,  
И вой төлыс пышйис чожа.

Быд лун югьд шондi кыптö,  
Асывводзнас весиг жар нин.  
Лун шөр гөгөр сідзи ыпйö,  
Юö лэччöма став карным.

Сыктыв юлөн берегъясыс  
Окыштчасны, он и төдлы.  
И кор бара мича, ясыд.  
Полан жарсьыс сөмын пöдны.

\* \* \*

Гыма кымөр шоньд зэрөн киссяс,  
Лункосмөсөн парма-вöрыс мыссяс.  
Ельдөгөн да ягсеръясөн бара  
Козьналас и öдйö локтысь арыс.

Уртшакьд быд воськолын дзик сюрлас,  
Умөм войтыр коляс найöс урлы.  
Ратшкас гоблөн рысь кодь еджьд кокыс,  
Масля чукөр сяркмунасны бокас.

Пöдтан жарьд, он и төдлы, бырас.  
Гожом-арлы киняулас пырас.

\* \* \*

Кыддза раскө шонді  
И быд вожө, гарйө  
Яндысисны сыысь  
Платтьөтөг на сылы

видзөдліс тыр синмөн,  
пөсь вом дорнас инмис.  
кыдзьяс, быттьө нывьяс,  
веськалісны сывьяс.

\* \* \*

Шонді лымсө азыма көть сөйис,  
Зэр жө нюлыштөма өти войөн.  
Мыссьөм эжа ышлолалө йөрын,  
Асья сынөд өвтө ловзян көрөн.

И мед буситө кө зэрыс вывсянь,  
Тайө муыс праздник водзө пывсьө.

\* \* \*

Ю весьтысь руыс эз на кач,  
И асья унзіль эз на пыржав.

Со шонді, быттьо чужйом мач,  
Вөр весьтө лыбис, яра ыргө.

И лэчыд пурт кодь зарни шы  
Йөв рөма русө вундіс шөри.  
А сэсся качөдіс кыз гы,  
И руыс кымөртторйө пөрис.

Но сійө эз вөв зэра, сьөд,  
А еджыд юсь кодь сійө вөлі.  
И гожея кыптөм енэжөд  
Кыз быттьо лэбис сійө чөла.

\* \* \*

Асья кыа өшиньөд кор пырис,  
Керка пытшкысь пемыдлуныс бырис.  
Войыскөд тшөтш весасисны думъяс,  
Сэсся шонді малыштіс пөсь нюмнас.

И кор дзиръя өшиньөс ме восьті,  
Олөм шыыс шымыртөмөн босьтіс.

\* \* \*

Пыдөстөм енэжыс  
Видзөдчө юө,

Воис нин тулыс  
И тшөтш Войвыв муө.

Эжаыс вежөдө,  
Кыпөдө ловтө,  
Тулысыд, майбырөй,  
Абу тай ковтөм.

Шоныдыд, югыдыд  
Быд мортлы колө.  
Ыджадв Му вылас,  
Сө майбыр олөм!

## МАШУК

*«Кокө, кокөй, котөрт  
Чөдъя-пувъя ягө,  
Мырпома нюрө...»*

*Коми народнөй фольклорысь*

Ичөт кинас кутчысьөма  
Лабич дорө.  
Новлөдлыштны джодж кузяла  
Менө корө.  
Пиньтөм вомыс шешмунөма,  
Оз куж шуны.  
Дзоля кокиньясыс сылөн  
Оз на нуны.  
Көсийөмыс да окотаыс  
Сідз и петө!  
Котравны пө чужи, войтыр,  
Вөльнөй светө.

Вөрөд-ягөд ветлөдлыны  
Видзьяс вывті.  
Сөстөм югыд ваа юөд.  
Пыжөн кывтны.  
Лэбачьяслысь гажа дзользьөм  
Медым кывны.  
Мыла коми сыланкывъяс  
Ті моз сывны.  
Аслам челядь вөсна төждысьны  
Да повны.  
Тайө бур му вылас медым  
Зэв дыр овны.

## ЧОЙСЯНЬ ПИСЬМО

Ыджыдвидзсянь чолөм ыстам тэныд,  
Олөм миян мунө важ моз, Саня.  
Сөмын эз лок миян Васька каньыд —  
Дженьыд, вөлөм, коньөрлөн тай нэмыс.  
Жаль эськө да, мый нө сэсся вочан?..  
Бөрдім эня-ныла өшинь дорын.  
Лөк йөзсө и понъясөс ми ёрим —  
Коді мыжа, огө төдөй стөча.  
Тэн со олөм мустөммөма, шуан,  
Ыджыд мамыд тадз жө коркө «сыввліс».  
Но өд сійө дойсө уна кывліс:  
Пиян юрсө пуктісны йөз муын.  
Сьөвззы, код эз пукты тэнө пыдди,  
Тэ и ачыл быдөнөс он сибөд.  
Муса кө, гиж кывбурьястө либө,  
Медым кедзовтысьыд көть нин лыддис.

Висьодчам ми, тшөкыдджыка волы,  
Идрасян ни челядь тэнад абу.  
Нель дас арнад эг ми вөлөй лябөсь,  
Сьөкыд коть, но овнысö век колö.

\* \* \*

Турөб! Турөб!  
Еджыд сарапанöй,  
Пармашöрса козлы  
Нюжöd сыв.  
Тэрыб борда төлöй,  
Вой төланöй,  
Помся сылы  
Нор шыөн эн сыв.

Эзысь төлысь,  
Кельыд чужöмбанöй,  
Ассыд югөр  
Лышкыдджыка кой,  
Мича козйöй,  
Менам шондiбанöй,  
Эз мед шога  
Колляв төвся вой.

\* \* \*

Төдө ассьыс уджсө тулыс,  
Бара вежө бансө мулысь...  
Чарөм вывті вөрө төвзя,  
Вөрыс мөд кодь, абу төвся.  
Лымйыс сэтшөм — синтө ёрө,

Чайтан, видзөдласыд орө.  
Качөм енэж шонді бана,  
Му выв гажыс — вөрас тани!

\* \* \*

Пөрччөдіс кызд пуөс  
Төла луныс.  
Зарни сарапаныс  
Төв йыв муніс.

Коли шемөс  
Рудов енэж улын.  
Нинөмөн он отсав  
Өні пулы.

## МЕНАМ СЬӨЛӨМ

Муртса шондi югъялис,  
Со нин усьö шляча.  
Луныс бöрдö-й нюмъялö,  
Сэтшöм сылөн лача.

Войвыв арся луныс кодъ  
Менам олöм-вылöм.  
Быдтор сьöлöм крукыштö,  
Быдтор сьöлöм кылö.

Нораа зэв бöрддзылö,  
Ог и тöдлы — йöктö.  
Уна сылы мөрччылö,  
Но век овны тшöктö.

## МАМЪЯСЛЫ

«Нылöй, мамөн лоны сьöкыд,  
Уна сюрлас сьöлöм дой.  
Öкмас олöм чöж не öти —  
Лыдтöм-тшöттöм узытöм вой.

Верöс понда сiдз он вийсьы,  
Кöдзаласны чой и вок.  
Вунöдан ас мам-бать йывсьыд,  
Кöть и морт тэ абу лёк.

Но он вунöд ассыйд чужтас,  
Муслун сьöлöмсьыд оз ям,

Кытчодз смерть оз нетшышт вужтö»,—  
Тадзи велöдлывліс мам.

Мый нö татчö содтан сэсса,  
Вына мамлөн шуом кыв.  
Дзик став мамъясылы месянь  
Гижтöм на бур сыланкыв.

## ЧУЖАН МУЛЫ

Важөн вөрзис йи  
и кывтіс метөг важөн.

И Висер вожö  
кайис теплоход.

О, кутшöма нин  
бырис менам гажöй,

Ас сикт  
и гортö пыран сод.

Сэн пöрысь мамöй  
öні муөн ноксьö.

Век мыйкö кöдзö-пуктö,  
оз и ланьт.

И ропкö, мыйла  
нылыслы оз локсы

Ас гортас,  
кöні абу öмöй шань.

Оз сытөг вермы  
карыс, гашкö, овны?

Дерт, карыд олас,  
но эм сэні морт,

Код кутіс нылыслы  
сы выйӧдз ковны,  
И ылысмис, и кӧдзалис  
друг горт.

## МАМӦЛЫ

Некод оз веж  
Тэнсьыд муслунтӧ, мамӧ,  
Тэнлы моз  
Некодлы сідзи ог ков.  
Сёрнитан зэв нин тай  
Лӧня да рама,  
Эн на вай омӧльтчы,  
дырджык на ов.  
Тӧвся бур туй дырйи  
бара на вола.  
Пывсям да пукалам  
тэкӧд ми дыр.  
Тӧдмала, сиктыс  
кызд ӧні нин олӧ.  
Сы дорӧ муслунӧй  
эз на ӧд быр.  
Қор менам лов вылын  
сьӧкыд да пемыд,  
сьӧлӧмӧс бурмӧдан,  
кыпӧдан лов.  
Кузьӧн мед лоас на,  
мамуқӧй, нэмыд.  
Ловъя кӧ тэ,  
меным нинӧм оз ков.



Кор ылі туйысь гортö вои  
И аддзи тэнсьыд чужöмбан.  
И сöмын сэки гөгөрвои —  
Ме абу öтка, тэ кö тан.

## ТУЙÖ

Гудыр кымöрыс енэжöд уйö,  
Öтка öшиньöс вевттьö дзор пу.  
Колö пырысь-пыр петны мем туйö,  
Коми сиктъясöд, сьөлöмöй, ну.  
Колö аддзысьны войтыркöд меным,  
Налысь шогъяссö тöдны и гаж.  
Тадз öд узьöмөн коляс и нэмыд,  
Эг нин йöз дорас вöвлы ме важ.

Эжва йылö, кöть Ижмалань сетча.  
Луза вожö кöть — ставыс мем ас.  
Тырмас нюжвидзны вольпасын, чечча,  
Колö аддзывны ыбъяс и рас.  
Тадз öд пöрысьмас кадысь водз сьөлöм,  
Нинöм лябны, кор ворсö на вир.  
Олöм помад мед нимкодъ тэд вöлі,  
Мый эн прöста тэ сотчы да быр.  
Сиктсянь сиктö, кöть подөн, а пета,  
Менö, мусаöй, талун эн кут.  
Тайö ветлöмыс сьөлöм мем сетас,  
Сöмын йöз дiнын гажöй и шуд.

Пуяс эз на пөрччыны  
 Арся сера платтьöяс,  
 Съöd лентаөн ырсвидзö  
 Визув Висер ю.  
 Куим лун нин орлытöг  
 Сапкö лымйыс енэжсянь,  
 Еджыд паськöм пасьталіс  
 Кöдзавтöм на му.

Медся гажтöм пöраыс,  
 Рöспута да шлячаыс  
 Менö гортö суисны,  
 Тэрмöдлöны со.  
 Сэтшöм гажтöм съöлöмлы,  
 Сэтшöм съökыд лов вылын,  
 Бытьö гортö волöмыс  
 Оз нин сэсся ло.

\* \* \*

Бөр нюлыштіс шоныдыс  
                   лымсö му вылысь,  
 И мыччысис эжа и му.  
 Йи кутліс нин,  
                   лöзöдіс, рыжмис да сыліс,  
 И съодасис зэрысь быд пу.  
 А во ассыс медбөрья  
                   тöлысь нин восьтіс,

И вөр-ваыс жугыль да чөв.  
И менө тшөтш гажтөмыс  
нюкыртө-босьтө,  
И сьөлөмөй виччысьө төв.

\* \* \*

Сыктыв ю дорын,  
Гажа паркын  
Талун аддзысьлі  
Зарни аркөд.

Усьысь коръясөн  
Ворсіс төлыс,  
Найө сетчисны  
Сылы чөла.

Тайө рамлунсьыс  
Доймис сьөлөм —  
Со и мый дыра  
Ми пө вөлім.

Ыркыд сынөдыс  
Сотас лолөс.  
Паркө сөмын-ө  
Талун волі?

Кыдз нин олõ менам пелысь пуõй,  
 Югыд, сõстõм визув Висер юõй,  
 Дерт нин, вежсис налõн олан сер.  
 Арся тõлыс пелысь коръяс нуис,  
 Мича юõй паськалыштис, туис,  
 Эз нин этша шливгы-киссы зэр.

Ставыс вежсьõ, олõмыс оз сулав,  
 Кодкõ ловзьõ, кодкõ и, дерт, кулõ,  
 Быдторлы тай воõ аслас кад.  
 Со и менам бара олõм вежсис,  
 Кодарõ нин õни менам кежсис?!  
 Сьõлõмõйлы мыйкõ тай со рад.

Олõм шыяс мõд ног куті кывны,  
 Бурмõм сьõлõм бара кутис сывны,  
 Сэни мыйкõ чужис ыджыдтор.  
 Зэв бур книга лист бок быттьõ восьті,  
 Уна буртор сэтысь на ме босьта,  
 Кылõ сьõлõм, абу на мем сёр.

## МИ АСЬНЫМ МЫЖАÕСЬ

Вõр ёльясõ кор кенясьõ нин карасин,  
 И пув коръяслõн письти сера чужõм.  
 И косьмõм пуяс важõн шогõдõны син,  
 Ми ошйысям, мый унатор нин кужам.  
 А юкталõ õд миянõс ас парма ёль,  
 И вõрным оланінъяс кызсõ шонтõ.

Со бырö вотöс-тшакыд, регыд нин оз коль.  
И зверь-пöткаыд бырны нин со пондö.  
И коми юын чери гыбавны оз кут,  
Он шу нин сöмын: «Сылön юрыс пыдын».  
Мый киссьö кокныда, оз кокныда öд сувт.  
А таысь, войтыр, мыжаöсь ми быдön.  
Кызд быттьö курыштны и чужöма быд морт.  
Мед эз жö йöзысь лёка сылön овсы.  
А мöдар югыдас оз некод ну кык горт...  
И, гашкö, сы понда, мый оз нин ловзы.

## ВИЧКО

Челядь дырйи ворслім вичко дорын,  
Том дырйи нин чужъявлім сэн мач.  
Öнi быттьö кыла сыысь ёрöм:  
«Позьö мöй нö вежавидзтöг, тадз?!»

Вöвлöм гуяс вылын мачасьöны —  
Пöльлön сэн жö — мыйын сылön мыж?  
Нöйтöм вичко сулалö на öнi,  
Кисьтны сiйöс сэк эз мөрччы гыж.

## РЫТЪЯ СЫЛАНКЫВ

Коми мусö лым нин ньöжйö шебралö,  
Воö тöлыс Вильгортö и Кебраö.

Усьö лымыйыс мича еджыд бисерöн  
Пажгаö, и Гарьяö, и Висерö.

Вöнясьöма парма öти кöртöдөн,  
Урожай быд овмöслөн нин йöртöдын.  
Ставсö идралöма дöзьөр киясөн,  
Рöмдö водз, и сиктъяс югыд биаöсь.

Пызан вывъяс чегö пирөг-шаньгасыс,  
Пöжалöма-сь коми аньяс, шаньясыс.  
Йöла-рыськыс, орчөн пуом кöчаныс,  
Ельдöгыс и картофеля сöчöныс.

Пызан сайö чукöртчöма войтырыс,  
Пöрысьöс ни томöс оз босът ойбырыс.  
Пöсь сьöлöма войтыр сиктын олöны,  
Аслас мулы мамлы моза колöны.

\* \* \*

Ме вои: пемыд öшиньяса керка.  
И повзи, весиг воськовтны ог вермы...  
И век жö таркöдчи ме öдзöс тасөн,  
Дзик ас семьялөн сöмын торъя пасөн.  
Кор посводз öшинь важ моз биён югдiс,  
Ме майшасьöмысь бара дзик пыр дугдi.  
И сэтшöм гажа бара лоис гортын:  
Ме шуда талун, ме öд мамö ордын!



СУВТНЫ ЭСЬКӦ  
ПЕЛЫСЬӦН



\* \* \*

Сувтны эськө пелысьөн  
Тэнад өшинь улө,  
Дзоридзавны син водзад,  
Гажөдны быд тулыс.

Лоны эськө шондїөн,  
Суны узянінад.  
Шоныд, мелі югөрөн  
Инмөдчыны дінад.

Петны эськө төлысьөн,  
Югдөдны мед войсө.  
Висьө кө том сьөлөмыд,  
Юкны өтмоз дойсө.

Лэбны эськө лун төлөн,  
Тэнө туйысь корсьны.  
Төдлытөгьд сывйыштны,  
Шөвк юрсинад ворсны.

Сывны эськө колипөн,  
Гажөдны мед тэнө.  
Сөмын, муса мортанөй,  
Абу тай тэ менам.

Ме некор эг вѳв тэныд муса  
 Кыдз медся дона да бур мортлы,  
 Кыдз менам мусалы и ёртлы,  
 Но ѳзйысь сьѳлѳм он тай кусѳд.

Ог эскы, мый тэ меысь пышьян,  
 А тэтѳг мен кѳть сотчы, вѳй.  
 Мед шуасны кѳ, мый ме йѳй,  
 Но бара юрын мича чышьян.

Ме аддза ачымѳс бѳр томѳн,  
 И сераласны кѳ, и мед,  
 Ме бара ыста письмѳ тэд  
 Сѳдз юяс, лѳзов парма вомѳн.

\* \* \*

Да, коркѳ вѳлі тайѳ ѳшиньясыс муса,  
 И виччысьлывлі сэтысь бияс кусѳм;  
 И сѳмын сэки узьнысѳ ме водлі.  
 А ѳні найѳ ѳзйѳны нѳ кодлы?

Код радейтѳ сэсь рытъя югыд бисѳ,  
 Код кутлѳ сылысь вѳвлѳм муса кисѳ?  
 Ог ме, а мѳд, код шудаджык ме дорысь.  
 Ме ѳні быттьѳ ѳшинь улас корысь.

Көсйи тэнө вунөдны,  
 Паньдасьны поли.  
 Тэ йылысь жө мөвпъясөн  
 Сөмын на пыр олі;  
 Уджөн көсйи пөдтысьны,  
 Вунөдны мед тэнө.  
 Сөмын тэнад синъясыд  
 Янөдісны менө.  
 Сэсся вөрө шойчыны,  
 Пальөдчыны муні,  
 Тэ йылысь пыр мөвпалі,  
 Мукөдторйыс вуні,  
 Думайті, мый вунөда,  
 Кор ме узыны воді,  
 Сөмын войбыд вөтъясын  
 Тэкөд дзоридз воті.  
 Сэсся кывбур гижигөн  
 Вунөді нин быттьө,  
 Сөмын сійө вөлөма  
 Тэ йылысь, кор лыдди.

Югьд шондїй менам,  
 Мувыв гажлунїй менам,  
 Сьөлөм дойясїй менам,  
 Кыдз нө муслунос вена?

Гажыс му вылас уна,  
Шудыс му вылас уна,  
Бурыс му вылас уна,  
Сöмын налы ме вуні.

Тэтöг гажтöм мем ёна,  
Тэтöг сьöкыд мем ёна,  
Тэтöг öтка ме ёна,  
Öтнад му вылас дона.

Тэтöг луныс мем кусö,  
Тэтöг шондыс кусö,  
Тэтöг олöмöй кусö,  
Мыйла тэ сэтшöм муса?

\* \* \*

Мекöд сёрнитны тэ он кöсйы,  
Бара ни öти кыв он шу.  
Мыйла ме дорысь ылö вешйин?  
Тэтöг дзескыд мем помтöм му.  
Менам шудöй öд тэнад киясын,  
Мыйла тайöс тэ он гөгөрво?  
Вай жö козьнав тшöтш сьöлöм биястö,  
Восьса сьöлöмөн ме динö во.

Ме пола тэ вёсна и майшася зэв ёна.  
 Мед сөмын ловъя вöлiн, менам дона морт.  
 Кыдз мамлы челядыс тай помтöм муса,  
 дона,  
 Көть найö важөн эновтöмаöсь горт.

И вежögта ме сiдз, кыдз вежögтöны мамъяс.  
 И тэнад ёртъяс дорö, семья дорад, дерт.  
 Но менам сьöлöмöй век долыдмö да раммö,  
 Кор менам синъяс водзысь, мусаöй, он берд.

\* \* \*

Шондiлань быдмөг моз тэланьö кысси,  
 Унджыкысь арся сьöд зэръясөн мысси.  
 Көдзыд вой тövъясысь зумышөн лои.  
 Век жö дас во мысти тэ дорö вои.

Сөмын тай сёрми ме та кузя туйын,  
 Дас төв öд войвывса толаöd уйи.  
 Кынмывлi дасысь и дасысь ме сывлi,  
 Сы мында лёксö ме сьöлöмөн кывлi.

Мыйла эг усь сөмын, мунi пыр водзö —  
 Юр весьтын дзирдалiс  
 куслытöм кодзув.

\* \* \*

Менам сьолөмөй бурлунөн ойдөм,  
И өбидаыс сэтчө оз төр.  
Медым менө кө кедзовтан, дойдан,  
Век жө муса тэ мен, сьолөмшөр.

\* \* \*

Эм саридз менам — олөм,  
И пыжыс шөрас ме.  
И парус — менам лолөй,  
А төв нырыс, дерт, тэ.

\* \* \*

Ме шондїөн шульвлі сійөс,  
Да тулыслысь аддзылі мич.  
Но тайө бур муслунсө виис  
Из сьолөмыс, дырсө эз видз.

И муыввса шондїыс чусмис,  
Да сьолөмө пуксис друг төв.  
А коркө код кокныда мусмис,  
Ме олөмын быттьө эз вөв.

Август пом нин, гылалёны коръяс.  
 Помся зэръяс, бара тшака во.  
 Восьлала ме яглань тёдса борйёд,  
 Муса вөрөй матысмө нин со.

Мудза, веж нитш вылас гатшён уся,  
 Нюмъёвтас лөз енэжыс сэк мем.  
 Тэнад синъяс мозыд, менам муса,  
 Синва пыр тшөтш нюмдыла ме тэн.

## ТЭНЫД

Гулыд, югыд яглысь,  
 Вайи чөскыд көрсө,  
 Сөстөм тэрыб шорлысь —  
 Дзольгөм шы.  
 Вайи тэныд ставнас  
 Льёмью парма-вөрсө.  
 Морөс тырнам —  
 Мелілунлысь гы.

А тэ тайёс, бөрд көть,  
 Мусаёй, эн казав.  
 И дзик нинөмсө  
 Эн гөгөрво.  
 Горш дін гөрддзасис,  
 И син доръясөй вазис:  
 Мыйта вайи!  
 Нинөмыс эз во...

Сентябрь помад тай  
 Пармаӧ пуксьӧ сёр ар нин.  
 Енэж кымӧра,  
 Пуяссиянь койӧ виж зарни.

Тайӧ зарнисьыс ывлаыс  
 Шондіа быттьӧ.  
 Кольӧм воястӧ талун  
 Ми тэныд ог лыддьӧй.

Кисьмӧм тусьяснас  
 Пелысьыс гажӧдӧ сьӧлӧм.  
 Пипу коръяссӧ лэбӧдӧ  
 Юр весьтті тӧлӧн.

Талун аддзысим ми,  
 Кӧть тэ тайӧс эн кӧсйы.  
 А со бара на ме  
 Пелысь роз мозыс ӧйи.

## МУСАЛЫ

Кокныд тэрыб воськола,  
 Локтан рытъядорсӧ.  
 Еджгов небыд юрсинад  
 Гожся тӧлыс ворсӧ.

Мича сӧдз лӧз синъясыд  
 Мелілунон тырӧсь.

Видзӧдласыд сьӧлӧмӧдз,  
Муса мортӧй, пырӧ.

Котӧртӧны кокъясӧй  
Асьныс тэлань паныд.  
Ӧмидз кӧра вом доръяс  
Сотыштӧны банӧс.

Дзольгӧ ёль моз гӧлӧсыд,  
Сьыланкывӧйӧ пӧрӧ.  
Ачыд зумыд пожӧм кодъ,  
Менам сьӧлӧмшӧрӧй.

## КЫМӦРА АСЫЛӦ

### I

Кымӧра асылыс  
Зэр тусьӧн коясьӧ.  
Пӧльыштлӧ небыдик тӧв.  
Кытчӧ нӧ лэбзянныд  
Тэрыба, воясӧй?  
Томлунӧй, вӧлӧн, эн вӧв?

Этша тай слӧйман  
Тан дженьыдик олӧмас  
Тӧдлыны гажсӧ и шуд.  
А воясыд бӧрвылад,  
Бӧрвылад кольӧны,  
Бара со енэжыс руд.

Чужӧны йӧз,  
Быдӧн ас ногыс олӧны,

Шонтöны, видзöны горт.  
Быдөн-ö на пиысь  
Қодлыкö колöны?  
Қовтöгыд шудтöм быд морт.

Мусаöй ловъя на,  
Му вывтi ветлöдлö,  
Сöмын тай асьсö оз видз.  
Олöмыс пуж сылы  
Унджыкысь петкöдлö,  
Сьöлöмыс оз тöдлы лич.

Донъялö веськыда  
Мичсö и мисьтöмсö,  
Дивитö лёк, ошкö бур.  
Висьма ме тшöтш,  
Менам мусаöй висьмас кö,  
Кула ме, воштас кö юр.

## II

Коми муöй, чужан пармаöй,  
Менам донаöй, менам зарниöй.  
Гашкö, тэнсьыд ме босьтi  
сямлунтö:

Унджык букыштö, дженьыд  
рамлунтö.

Танi вужъясöй, танi чужи ме,  
Оли олöмöс, кызди кужи ме.  
Шыльыд туй вывсьыс кежи  
ордымö,  
Сэссия воши ме бöрдмөн-горзымөн.

Воча чукöстысь сэки сюрис мен,  
Кодыр вöли ме вöя нюрас нин...  
Да со лон ме налы коймöдөн.  
Бытьтö сьöлөмöй ёся доймөмөн.

Абу на му вылыс тыртӧм,  
 Сійӧ кӧ свет вылас эм.  
 Кагаӧс моз вылысь пыртам  
 Олӧмсӧ, сиама кузь нэм.

Кымӧрыс вешъяс, и шонді  
 Ньюлыштас медбӧръя лым.  
 И букшасьны некод оз понды,  
 А броткыштас сӧмын нӧ гым.

И чардбиыс пуӧ оз инмы,  
 А юковтас бокӧд, оз чег.  
 И некод нин сӧсся оз кынмы,  
 Ме тшӧтш, кӧдзыд тӧвнас кӧ эг.

## КУСЛЫТӦМ КОДЗУВ

*«Локті тэныд шуны «чолӧм»,  
 Висьтаваны, мый асъядорсӧ  
 Шонді югӧръяснас олӧ  
 Важӧн, коръяс вылын ворсӧ..  
 Висьтаваны, мый кыдз и тӧрыт,  
 Ыджыд кӧсйӧмӧн ме тыр на,  
 И мый муслун, кыдз и вӧлі,  
 Ӧзйӧ сьӧлӧмын, эз быр на...»*

А. Фет.

### 1

Вежсьӧ баныс чужан мулӧн...  
 Бара тэтӧг сьӧлӧм кулӧ.

Кыз нӧ ӧзтан сийӧс гажӧн,  
Кор эг аддзыв тӧнӧ важӧн.

Кынӧм пӧт кӧть, керка шоньд,  
Оз тай долыд мӧвпгъяс воны.  
Шуд мӧй ньӧбан деньга вылӧ,  
Сийӧс сӧмын сьӧлӧм кылӧ.

Менам шудлун — муса мортӧй,  
Кодтӧг кодзыд менам гортӧй.  
Менам шудлун — сылӧн олӧм,  
Сӧмын сылы нэм чӧж колӧм.

## 2

Ӧтка олӧм вылӧ тэ эн вежав,  
Кӧсьян тӧдны сылысь лексӧ,  
Кежав.  
Менам керка пытшкӧй лӧнь да тыртӧм,  
Гажтӧмлунсӧ кодкӧ сэтчӧ  
Пыртӧм.

Йӧрмӧмаӧсь сэтчӧ ӧтка думгъяс,  
Майбыр, ачyd ыджыд колин,  
Нюмгъяв.  
Ыджыдавны сӧмын некод вылын,  
Вомгорулын мурга ме нор  
Сылан.

## 3

Кымӧр вевтгӧ тӧлысьсӧ,  
Кодзулыс оз письт.  
Шувгӧ-вашкӧ пармаыс  
Гажтӧм-гажтӧм висьт.

Лунысь луно кодзало  
Ывлаыслон лов.  
Мыйон съолөм бурмөдны,  
Тэныд ог кө ков.

Кыдзи коръяс киссьоны,  
Пужъяло кыз му.  
Шоныд, мелі кывъясто  
Он нин меным шу.

Регыд мусо шебралас  
Көдзыд еджыд лым.  
Сөмын менам муслунөй  
Коляс важ моз пым.

#### 4

Менам муса, тэ съолөмнад том,  
И шөвк юрсиыд важ моз на мича.  
Ме өд төда, мый некор тэ он,  
Кыдзи шуласны, ме выло видзөд.

Дерт жө, сөрми ме, мусмис тэд мөд,  
И эг ме тэкөд бипурсө ломты.  
Дерт жө, ме йылысь дыр тэ эн төд,  
И мөд морт тэнсьыд съолөмтө шонтіс.

Но и мед, ме и сы выло рад,  
Мый тэ олөмө нэм кежлө пырин.  
Вынсө муслунлысь петкөдіс кад.  
Эз кө збыльысь вөв, важон нин бырис.

Сійө съөлөмын, сійө оз кус,  
Кытчөдз лолала, мөвпала, сыыла.  
Сылон югыдлун кувтөдз оз чус,  
Менам кодзулөй өзйө пыр вылын.

Лөз синъяса, муса и дона,  
 Эн тэрмась вай, олышт, эн мун.  
 Тэ колан мем, колан зэв ёна,  
 Мед тэтөг эз вөв эськө лун.  
 Тэ менө он дөзмөд, он дзескөд,  
 Вай шонді моз керкао пыр.  
 И олөмсө радейтны эскөд,  
 Мед сыланкыв менам эз быр.  
 Лөз синъяса, муса и дона,  
 Тэ некор нин менам он вун.  
 Мый шуома олөмас — лоны.  
 Но сьөлөмысь сөмын эн мун.

\* \* \*

Шонді югөр моз пыралін керкао,  
 Мунін бөр, коли шемос да чөв.  
 Нинөм вочны ог слөймы, сідз  
 бергала,  
 Татшөм вошөмнас некор эг вөв!

Мый нө пыраліс тэкөд тшөтш  
 керкаас,  
 Мыйла тулысыс лоис дзик мөд?  
 Мый нө воштісө, мый корся, бергала?  
 Сьыла-й, бөрда, а мыйысь — ог төд.

Ывлаыс тарыт зэв руа да кӱдзыд,  
 Сынӱдыс лолыштны мортлы оз сет.  
 Мыйкӱ тай, мусаӱй, мекӱд тэ вӱчин,  
 Не кӱ тэ, гортысь эг эськӱ ме пет.

Бара со восьлала котӱрӱн сорӱн  
 Сиктпомса керкалань, олан тэ кӱн.  
 Тэӱн ме пыртӱм-ӱ, тэӱн-ӱ ёрӱм?  
 Зэвтчӱма ньӱввуж моз менам быд сӱн.

Уджалан лун бӱрын мудзӱм ог кыв ме,  
 Сьӱлӱмӱс сотыштӱ ӱшиняд би.  
 Кыдзи нӱ висьтавны татшӱм шань нывлы,  
 Лоам мый шудаӱсь ӱтлаын ми?

Тадзи быд рыт со ме корасьны вола,  
 Синьясад видзӱдла, вошта ме кыв.  
 Шуа нин талун ме, мый лоас, лоӱ,  
 Восьта ме сьӱлӱмӱс тэныд, бур ныв.

\* \* \*

Аддзысьлӱмсянь аддзысьлӱмӱдз олам,  
 Важ мозыс на ёрта-ёртлы  
 Тӱждьясын да уджын ог и  
 Кадыс кольӱ, олӱмсьыс ог  
 колам,  
 тӱдлӱй:  
 пӱтлӱй.

Олан туйыс менам тэкӧд ӧти,  
Нинӧмӧн ог лыддысыӧй ми ньӧти.  
Радлунысь ми долыдмам да  
мичмам.

Шогыс кыкнан сьӧлӧманым  
вичмӧ.

Аддзысьлӧмсянь аддзысьлӧмӧдз  
олам,

Важсыс ӧна ӧта-мӧдлы колам.

\* \* \*

Челядь дырйи моз жӧ  
Нимкодяся тӧвлы,  
Ньӧжйӧ лӧччысь лымлы,  
Асья шы ни тӧвлы.

Едждӧм мусянь югыд  
Керка пытшкӧ пырӧ.  
Муса мортысь быттьӧ  
Тӧлысь гажӧй бырӧм.

Эг и тӧдлы, кыдзи  
Син доръясӧй вазис.  
Код нӧ горшысь гӧрӧд  
Ӧнӧ менсьым разяс?..

Тӧлыд сийӧ воас,  
Кӧдзыд либӧ шоныд.  
Сӧмын муса мортлы  
Абу туйыс воны.

Усьысь лымйыс оз шедӧдчы киӧ,  
Сійӧс сывтыръяс бергӧдлӧ тӧв,  
И зэв ыджыд ӧбида ас пиын,  
Кутшӧм некор на менам эз вӧв.

Кызкӧ тӧдлытӧг кӧтасис чышъян,  
Кокныд лыштис кӧть ӧти сутш,  
Ме и ачым ӧд кодыськӧ пышъя,  
Сідзкӧ, мыжавны тэнӧ ог кут.

Эг тэныд ме кывбуръяс силы,  
Эг казавлы пытшкӧсса мич.  
Став сьӧлӧмӧс сетлі ме сылы,  
А тэныд бур кывъяс эг видз.

Тэ тӧдлытӧг донаӧн лоин,  
Сӧдз синъяс мем сетісны вын.  
И аттьӧ, мый сьӧлӧмӧ воин,  
Эн во кӧ, ме вӧлі нин кын.

Ме дась вӧлі эновтны мусӧ,  
Тэ воин сэк, мича да бур.  
И эскы кӧть эн, тэ мен муса,  
И донаджык морт мем оз сюр.

И быттьӧ со выльысь ме чужи,  
И кывбуръяс воӧны бӧр.

Тэ сыланкыв ловзьодны кужин,  
И аттьоыс тэд, сьолөмшөр.

А. Г.

\* \* \*

Кор эз на сулы менө рөкыс,  
Сэк колан ёртъяс вөлі тыр.  
Но төдлытөг со лоис сьокыд,  
И некод ме дорө оз пыр.

Оз мыччы ва, ни шебрөд кокөс,  
Өд нопйөн на дорө ог мун.  
А ветлөны өд керка бокөд,  
Оз өтчюд вежоннас, быд лун.

А вунөдлөм нин ёртөй воис,  
Кыз төдмалөма, дзик жө пыр.  
И кокныд сьолөм вылын лоис,  
А мунөм бөрас бөрді дыр...

## ЁРТЛЫ

Важөн нин он лыдды  
Кывбуръясөс менсьым.  
И пыр гежөдджыка  
Олөм йылысь вензям.

Арся сынѡд мозыс  
Кѡдзавны ми кутѡм.  
Ѳта-мѡда костысь  
Вот-вот орас кутѡд.

Пѡрысьлун-ѡ тайѡ  
Таын ставнас мыжа?  
Кывта ме ва нбылыд —  
Важ моз ѡтка пыжа.

Сыныштны ва паныд  
Абу нин со вынѡй.  
Ѳдѡбтыла эськѡ,  
Киысь пелыс мынѡ.

Берегдорса кыддзыс  
Бытѡ сувтны корѡ.  
Сьѡлѡм кыскѡ на тай  
Мича пуыс дорѡ.

Но и сѡйѡ кольѡ  
Кытчѡкѡ нин бѡрѡ.  
Дубалѡма ставыс:  
Муслун, олѡм кѡрыс...

\* \* \*

Мый кодлы шуѡма пѡ, лоас,  
И сыысь видзчысьны он куж.  
Ас кадѡ ставыс тѡныд воас,  
И олѡм петкѡдлас на пуж.

И виччысьнысö нем, и мудзи.  
И эскöмлунлөн ори сөн.  
Мый абу тэныд — он öд судзöд,  
А бурыв — енмыс тöдö көн...

## ОЛÖМ

Кор тiпкö сьöлöмыд кö бура,  
И сöстöм лов вылад и юрад.  
Сэк бордъясьöма быттьö лолыд.  
И овны сэтшöм кокныд лолö.

Кор сьöлöм топалöма дейөн,  
И син он куньлы, зэв кузь войыс...  
Кöть ловтö пöльыштöма эськö,  
И ставыс му вылас нин веськодъ.

Но век жö олöмыс тай колö,  
Öд öтчид му вылас ми волам.

**ПОЗЬÖ МÖЙ ТОРЙÖДНЫ ШОНДИ ДА МУ!**

### I

Сьöлöмөн кылі кор  
муслунлысь дейсö,  
Олöмыс сэтшöма  
некор эз ков!





Сы дыра нин тэ кильчöлань эн кежлы.  
Кор воссяс öдзöс, шуан важ моз: «Чолöм»  
Но кызд нин öтнад ичöt жыръяд олан?  
Тэ, гашкö, чайтін, паныд петан мöдлы?..»  
«Эн волы кö, и тэнö ме эг тöдлы!»—  
Тадз скöрысь шуа, коркö кö нин воан.  
А сэсся бара дона гöстьөн лоан.  
И бурасям ми, кызд и вöліс важөн,  
И кутам овны öтув тöждөн-гажөн.

\* \* \*

Тэсянь ылын овны ме ог вермы,  
Кысь быд здукö котөрөн он лок.  
Шонді тöдтöм гожöмын моз нэрма,  
Кöдзыд лов шы кыла гөгöрбок.

И пыр чайтсьö, ылын метög сэнi  
Суис тэнö кутшöмкö да шог.  
И оз кут нин нинöм сэсся менö,  
Сöмын туйö — öти менам мог.

## ӨТИ БУР МОРТЛЫ

Дона мортöй, мем тэ ёна колан,  
Қыдзи сынöд йирысь петöм мысьт.  
Сöмын тэнö дөзмöднысö пола,  
Сьөлөм дойöс восьтнысö ог лысьт.

Тэнад тöждъяс метöг аслад уна,  
Дерт, и овлö сьөлөм вылад лөк.  
Век жö, менö дзыкöдзсö эн вунöд,  
Виччыся ме, кор көть тэ он лок.

## ВОЙСЯ ГÖСТЯ

### 1

Оз узьсы меным арся вояс,  
Көть пемдö водз, а югдö сёр,  
Öд сьёрсьөн-бёрсьөн кольöм вояс  
Син водзад вежласьöны кор.

И асья югдöмсö он казаяв,  
Көть войбыд синъястö он кунь.  
Кор казытылöмысь син дор вазяс,  
А мукöддырйи петлас нюм.

Мем олөм сетис ыджыд муслун,  
И ёртасьöмлысь тöда вын.  
А биыд сьөлөмсьыд оз кус кө,  
И арся слöта войыс пым.

Мед юяс вывтї шуныгö наридз,  
Йи кеньон вевттьö берег дор.  
Со туйяс тупкöмны нин карöдз —  
Йи поссö кодзыд эз на дор.

И сöмын думöн чужан сиктö  
Ме верма волыны быд здук,  
Öд думыд борда тай, оз сибды,  
Но кодкö видліс öдзöс вуг...

## 2

И мөвпöй ори... «Код нö войнас?»  
Эн пов пö, аньöй, тайö ме.  
Вай восьтлы, ме öд абу шой на,  
Ме тэнад томлуныд, ме — тэ.

И порог вомöн, вежавидзиг,  
Зэв кыпыд лола пырис ныв.  
«О, видза олан, Ыджыдвидзöй,  
Сöдз Висер юй, керöс йыв!»

А воча: пөръясян пö, карса,  
Куш кывъяссьыд öд кодзыд мем.  
Тэ видан туй бырöмысь арсö,  
А кöсйöмыд нö збыль-ö эм?

Тэ öнi сöмын думнад волан,  
Рöспута быттьö потшис туй.  
Қань олөм сöмын öд тэ олан,  
Ас чужан гортö он жö уй.

Ва туйыс вöлі, теплоходön,  
Кöть мамыд виччысис, эн лок.  
А петлін коркö карсянь подön,  
Эн думайт сэк, мый туйыс лёк.

Ме эг на вунёд арся войсö,  
 Кыдз мусюр вөлök öтнам дзиу  
 Көть полөмөйла сьөлөм ойзис,  
 Сьöd няйтöd кысси сиктсаянь сикт.

Ме волі гортö час джын кежлö,  
 Кор югдис, петі туйö бөр.  
 Ме весиг көмкотос эг вежлы,  
 И синва петис, кыз он бөрд...

## 4

А томлун ропкө вомгорулас:  
 «Тэ вөвлін коркө сиктса морт.  
 А öні копрасян быд пулы  
 Тэ сөмын кывнад. Чужан горт?

Тэ сиктö волан лун-мөд кежлö,  
 И карысь бырөма нин гаж.  
 Тадз мортос ыджыд муслун вежлö,  
 Сэк кольөмторйыс ковтөм, важ.

И меным чайтсьö, сөмын öні  
 Тэ аддзан олөмсьыс бур шуд.  
 А коркө лөсьыд вөлі көні,  
 Со тэныд олөм öні руд».

## 5

«Да, томлун, мусмис меным карыс,  
 Тан важсьыс абу ичöt мог.  
 И тулыс кодь мен весиг арыс.  
 Көн мөвпөн, сэні менам горт.

Ме олөм вуджа шуда дойөн,  
Мед сөмын муслунöй эз быр.  
И тайö арся пемыд войын  
Оз узьсы, думъяс юрын тыр.

Ме шуда вөвлі чужан гортын  
И сэні радейттөг эг ов.  
А öні, со нин верстьö мортөн  
Ме аддзи збыль вылө любов,

Код сетсьö олөмад дзик öтчыл  
И лолыл петтөдз оз жö пет.  
Тэ кытчö мунан, бöрсыйд вöтчö,  
Ас дінсьыл пышйыны оз сет.

О, кольөм томлун, войся гөстя,  
Ог төд ме, кузь-ö лоас нэм.  
Мый вунö важыс, сыысь прөстит,  
Ме шуда, муслун менам эм!»

## ОЛӨМЫД ОЛӨМ НА

Öти кинас олөмыд кө сетö,  
Мөднас босьтны сылөн вежыс петö.  
Паськыл туйсö сійö меным восьтис,  
Сы пыдди тай удаллунöс босьтис.

Муслун öзтис менам морөс пытшкө,  
Сөмын сьөлөм öтнас висьö-бытшкө.  
Мыйкө бур кө мыччö киас, төда:  
Лөксö водзвыв чабыртöма мөдас.

**МЕД ЕНЭЖЫС  
ВӨЛІ ВЕК ЛӨЗ**



## МЕД ЕНЭЖЫС ВӨЛІ ВЕК ЛӨЗ

Кор кусіс войнаыс,  
и радлісны ставыс,  
Сэк ыджыд мам бөрдіс  
и бөрдіс тшөтш пөч.  
Морт пиянөн воштисны  
Устинь да Парась,  
Но синванад өні  
он кинөм нин вөч.  
Карелия фронт вылын  
Егор дядь усис,  
А Ольөксей дядь —  
Ленинград дорын дзик.  
А батьөлөн фронт туйыс  
вөлі зэв кузьөн...  
Но век жө салдатөс  
со виччысис сикт.  
И воис салдат,  
вайис ранаяс, дойяс.  
И мамөлы козьналіс  
медбөрья ныв.  
Эз кыпөдны керьястө  
сылөн нин сойяс.  
И кадысь водз энөвтны  
ковмис му выв.  
Мам сой вылө челядь ми  
куимөн колим.



# ПЛЕНЫН ВӨВЛӨМ ВРАЧЛЫ

*Иван Никифорович Осиповлы*

## 1

Мый колө челядь дырйи,  
Мем эз сюр.  
Дадь ни лыжи чужан кырсянь  
Эз менам тюр.  
А олөм чужъявнысө кутіс  
Менө водз.  
Детсайдйысь индісны мен первойысь  
Посводз.  
Сэн олөмысь эз мынтысь мамө,  
Эз вөв сьөм.  
И пукалі ме гортын өтнам,  
Пась ни көм.  
А сэсся школа пыдди висі  
Куим төв.  
Но челядьдыртөг олөм менам  
Эз жө вөв.

## 2

Ю воссьөм, первой пароходъяс,  
И батьянь дыр виччысян сьөм.  
И мамлөн кок шы кильчө содйын,  
И ылыс виддзысь вайөм льөм.

И куим преник пызан шөрын,  
И быдса тупөсь шобді нянь.  
И бурдлігъясө олөм көрыс,  
И морта книга, Васька кань.

А сетіс овнысö мен эскöм,  
Фашистскöй пленысь локтöм врач.  
Да, асьсö видзны сійöс эськö,  
Но олöм вöлі мöд ног нач.

И пöльлөн вокыс вöлöм ськöд,  
Но гортö эз во Тима Вась,—  
Бур семьяыслөн зумьд пыкöд,  
А ловйөн воысь аддзис тась.

Мый сійö сöмын сійөн мыжа,  
Мый смертьлы гыжъяс сэн эз сюр.  
И тайö вир кисьтана тышас  
Эз пукты мукöдъяс моз юр.

Морт сьөлöм кедзөвтöмсьыд потö!  
И дырсö сэсся эз нин ов.  
Ас чужан муыс сійöс сотіс,  
А мортыс эз-ö мöй нö ков?

Да, зарни кияса бур доктор,  
И вöлі Тіян ыджыд сям.  
Öд менö ловзьöднысö локтід,  
Лов петöм виччысис кор мам.

И кымынлы на сетід олöм,  
Ті тöдід ассьыд медшөр мог.  
Гу вылад дзоридз нуны колö,  
Век нюжöдча со, ог и ог...

## 1989 ВОЛЫ

Ывла югдöма  
едждödöм мусьыс.  
Тöрыт лунтыр öд  
небыд лым усис.  
Талун кöдзыдыс  
чеплялö ныртö.  
Коми муным тадз  
Выль воöс пыртö.

Медым дзоньвидза вöлі  
во чöжыс.  
Мулы тырмымön  
зэрис и пöжис.  
Бөръя часödзыс  
зэв шаня өліс.  
Быд морт сьölömöдз  
Шудлунön воліс.

Мед эз ышнясь  
да повзьödлы йöзсö.  
Видзис ясыда  
енэжлысь лöзсö.  
И мед бурдöдіс  
быдөнлысь дойсö.  
Сыліс-йöктіс на  
медбөръя войсö.

# НЭМЪЯС ВИДЗА ОЛӨЙ!

*Менам велөдысьяслы*

## 1

Мөдлапөлын  
Гажа вөлі  
Страдна дыр.  
Гожом коли,  
Өні олын  
Зорөд тыр.  
Коса-курап  
Шойчө, турун  
Веж да кос.  
Челядь шыөн,  
Сера гыөн  
Ю оз ворс.  
Ваыс — көзөд,  
Пемыдлөз нин  
Сылөн вөнъ.  
Муяс вылө,  
Видзьяс вылө  
Пуксис лөнъ.  
Школа дорын  
Сөмын гора,  
Гажа тан.  
Сійө сетө  
Туйө петны  
Вежөр, сям.  
Сэсса вояс,  
Коді доя,  
Коді бур,  
Кежласясны,  
Вежласясны,  
Дзормас юр.

Челядьдырö,  
Сё майбырö,  
Он нин мун.  
Сэтчö вермö  
И оз йörмы  
Öтнас дум.

2

Сöмын паметяд мортлөн  
Оз на ставыс и коль.  
Кольö ас чужан гортыд,  
Кöни медсöстöm ёль.  
Ставсö прöститысь мамыд,  
Льöмъя-пелыся йör.  
Ю, код визувтö рама,  
Тöдса ордыма вör.  
Воймöm керъяса школа,  
Кöни зильгö звöнок.  
Кытчö долыда волін,  
Öни важөн нин он.

3

Арыс дыр на жöдзас,  
Сэсся воас кöдзыд.  
Сійö вежас тулыс,  
Шоныд сетас мулы.  
Гожöm локтас вежөн,  
Бара арлы кежас.  
Олöмыс оз помась,  
Выль йöз чужö помысь.  
Визув челядь котыр,  
Велöдысьяс, копыр.  
Тэн тшöтш, муса школа,  
Нэмъяс видза олöй!

Молясис кымöрыс, енэжсö тупкис,  
Кисьтö и кисьтö зэр мөдöд сутки.  
Ме кындзи узьö став мөдöд палата,  
Ангел кодь нывбаба, еджыд халата,

Шондиа луныс моз аски мед воас,  
Кокныйд и гажаджык сэки мен лоас.  
Югыдлун, шоньдлун сьöлөмөдз

йиджас.

Мелі, бур аньсö мед Ен сöмын

видзас.

## АРМЕНИЯСА ЧОЙ-ВОКЛЫ

Чöла усьö öшинь сайын лым,  
Олөм чайтсьö быдлаын зэв лөньюн.  
Тöv шөрнас тай гымыштіс ен гым...  
Му шар вöнясьöма öти вөньюн.

Медся коланасö сетö морт,  
Сьöлөм содтö сөнъясö пöсь вирсö.  
Мыйта вөлөм му вылас бур ёрт.  
Ыджыд шогыс кыпөдіс став мирсö.

Öта-мөдкөд йөршасьöм да вен  
Му вылас оз вайлы некор бурсö.  
Гашкө, весиг таысь скөрмө ен,  
Медым ассыд юртö тэ эн урсав...

Бур соседьд рөднясьыд на рөд,  
Ковмас, петан сэтчö няньла-совла.

Бур соседкөд гажтөмлун он төд,  
А кор сыкөд лөгасьомыс овлө,

Тэн жө аслыд таысь на и шог,  
Мыйкө быттьө некыдзи оз тырмы.  
Коми мортлы армянин тшөтш вок,  
Шань армянка төдса меным дыр нин.

Коми кылөн шуө Пичикян  
Асывнас мен паныд лоиг: «Чолөм!»  
И ме сылы вочавидза тан  
Кор «Бур асыв!», а кор «Видза олан!»

Чужан муныс өтнасөн эз коль,  
Неминуча суөм повзьөм каръяс.  
Юктавны дась миян войвыв ёль,  
Вердны-удны чой-вокөс моз парма.

Да, оз кедзовт найөс Коми му.  
Кызд и ставлөн мамным —  
шань Россия.

Шог Армениялөн, ог ме шу,  
Ставлөн шогыс, шуа, өтув миян.

\* \* \*

*М. Н. Сивергиналы*

Дас арөса нывкаөн  
войнаыс тай суис  
И челядьдыртө сэк  
төдлытөг нуис.

Син водзын съод юрсиа  
 ичөтик Рита.  
 Да, кутлыны эськө нин  
 сэк тэнсьыд китө.  
 Дас арөснад ме  
 кага туйын на вөлі,  
 И вердісны менө на  
 дзик пөжөм йөлөн.  
 А Тіянлы сэк  
 челядьдырыс и ори,  
 И мыйла сідз олөмыс  
 Ті кодсьө ёрис?  
 Ми удж бөрын рытйысим  
 праздничной чайөн.  
 И сывны Ті босьтінныд  
 сэк пызан сайын.  
 Зэв мылаа юрөбтіс  
 друг коми сьылан.  
 Ме шоныдлун морөсысь  
 дзик пыр жө кылі.  
 И удж вылад тэрыб,  
 и йөз дорө мелі,  
 И томъясөс некор  
 он лёк вылө велөд.  
 И бур жө нин, кор  
 татшөм аньясыс эмөсь.  
 Кор орччөнөсь найө,  
 сэк шогсьыны немесь.  
 И югыдлун, шоныдлун  
 на дорын кылан.  
 И кокни, и долыдджык  
 сэк сьөлөм вылад.  
 А уджыс сэк ачыс и  
 пырө сідз киад.  
 Бур шуд, Николаевна,  
 Тіянлы сиа!

## ПРИЗЫВАЙТЧӨМ

Сиктын йөктөны,  
Сиктын сьылөны.  
Уна керкаын  
Гажа кылөны.

Мыйся праздник нө  
Сиктас воома?  
Мый нө йөзыскөд  
Талун лоома?

Праздник праздникөн,  
Гажлун гажлунөн.  
Пөрысь пөльыс тшөтш  
Весиг вашмунлө.

Удал зоньясыс  
Талун мунөны  
Видзны Рөдина  
Бура унаөн.

Ставныс мичаөсь,  
Ставныс статьяөсь.  
Гажтөм босьтөма  
Талун Катяөс.

Зонмыс нылыскөд  
Пөся сывьясьө.  
Сыкөд сёрнитө  
Мелі кывьясөн.

Сөмын виччысь пө  
Менө, донаөй.

Миян томлуныс  
Уна во на өд.

И мед шудлунным  
Нэм оз орлывлы.  
Кык во кежлө ми  
Тэкөд торъявлам.

Сиктын йөктөны,  
Сиктын сьылөны.  
Виччысь мусатө,  
Авъя ныланой.

## ВОЙНАЛӨН ЙӨЛӨГА

### 1

Сибирө лэбө самолёт,  
И чожекөд майшасям ми сэни.  
А гашкө, сийө дзик мөд морт,  
А миян дядь кө, кутшөм өни?

Ог лэбөй гөститны өд ми,  
И абу госпитальын сийө.  
Фашистөн өзтөм ыджыд би —  
Войнаыс мортлысь вежөр виөм.

И со нин орччөнөсь кык чожд,  
Он шу, мый найө абу вокьяс.  
И бур нин, мортыс мый эз вош,  
И чужан муас кувны локтас.



Кыдз и унджык йӧзыс,  
 Кӧсья водзын овны.  
 Сэки енэж лӧзыс  
 Ёнджык кутас ковны.

Мый ме вӧчи талун,  
 Мыйӧн йӧзлы колі.  
 Донсӧ ог сет талы,  
 А ӧд лунтыр олі.

Коді тӧдас, кымын  
 Татшӧм луныс воас.  
 Мед жӧ быд лун мортлӧн  
 Шудаӧн пыр лоас.

## ПӧЧЛӦН ВИСЬТ

Тӧвся шондіыс оз шонты,  
 Лун шӧр кад, но кӧдзыд зэв.  
 Мый нӧ таво тӧлыс пондіс...  
 Кык чунь костӧд мыччӧ пев.

Лун нин содӧ, часъяс вотӧ,  
 Шонді ру пырыс оз писът.  
 «Дыр эг тӧдлӧй татшӧм вотӧ,—  
 Пӧчӧ панӧ ассьыс висът.—

Важӧн вӧлі, кывзӧй чӧла,  
 Тадз жӧ кӧдзыдаліс дыр.

Но мен өнөдз сійө төлыс  
Муса, паметысы эз быр.

Сэки пөлыд вөлі том на,  
Кильчө содйөд быттьө чирк  
Каяс, пырас: «Чолөм, Домна!»,—  
Шуас, триньөбтылас йирк.

Қиняулас шоныд шальөн  
Гартөм гудөк вайө пыр.  
Пеж войнаыд нуис, жальөс,  
Эз и овнытө сет дыр.

Қолис меным ичөт пиөс,  
Шань да удал вөлі морт.  
Медым некор война биыс  
Эз нин пазөд чужан горт.

Том йөз, видзөй чужан мутө,  
Олөмыс өд сэтшөм шань.  
Сөмын Морт өд киас кутө  
Ружьесө и чөскыд нянь».

\* \* \*

Дыр нин узис сьөлөмөй,  
Дыр нин ме эг сыв.  
Кутшөм гажтөм вөлөма,  
Нинөм кор он кыв.

Сідзи, сьодас олі ме,  
Қолис лун да вой.

Эг вѳв шог ни долыдѳн,  
Эг кыв сѳлѳм дой.

И со быттьѳ садьмѳдіс  
Кодкѳ менсьым лов.  
Бур йѳзыслы нюмъяла,  
Лѳк йѳзысь ог пов.

Мелілунѳн тырѳма  
Менам морѳс куд.  
Сылан абу бырѳм на,  
Кутшѳм тайѳ шуд!

## МЕНАМ СЫЛАН

Колѳ помѳдз сыланкывйѳс сывны,  
Медым юргис му пасьтала кывмѳн.  
*Эскыссьыліс, збыльмас тайѳ коркѳ,*  
Сѳмын ѳні мыйкѳ сійѳс торкѳ.

Медся вылыс нота вылас орѳ,  
Йѳлѳгаѳн чукѳстчылѳ нора.  
Сунѳ вѳрас югыд кѳка войѳ,  
Сэсся пѳрѳ ыджыд сѳлѳм дойѳ.

## СЕРГЕЙ ЕСЕНИНЛЫ

Кор нин ылӧдз  
Вӧрас пырис мортыд,  
Казяліс, мый  
Абу сійӧ ордым,  
Кыті эськӧ восьлавнысӧ  
Коліс.  
Позис кӧ, мӧд олӧм  
Эськӧ оліс.  
Косны бара,  
Выль туй вылӧ петны.  
Ӧні йӧзыс сылы  
Эз нин сетны:  
Кедзовтысьяс,  
«Радейтысьяс» нӧшта,  
Сылы юрас кучкӧны  
Кыз нӧшкӧн.  
Некоді нин  
Мортыслы эз эскы,  
Ставсьыс мынас...  
Пемыдас кӧ эськӧ...  
Кытысь тайӧ сылӧн  
Сьӧкыд висьӧм  
Морӧс пытшкас  
Вужъяснас нин кысьӧм!  
Гашкӧ, мортыс сійӧ  
Ачыс мыжа!  
Но ӧд тэ, Есенин,  
Эн вӧв ныжӧн.  
Мӧдарӧ на,  
Вывті гӧгӧрвоин;  
Сы вӧсна и, гашкӧ,  
Сэтчӧдз воин!  
Ассьыд ловтӧ  
Сылантӧ моз сетін.

Сэсса йöзыс дорö  
Бара петін.  
Нэмыд тэнад  
Кулöмөн эз помась.  
Сыланкывъясыд  
Пыр тэнад томöсь.

*Михаил Григорьевич Даныщиков паметьлы,  
кодi пöся радейтліс чужан мусö да олöмсö.*

1

Сыланкыв, бордъястö паськөдлы!  
Вежөрöй, мөвпъястö джудждөдлы!  
Важөн нин кыв шуны дасьтысьлі,  
Сöмын век бөр кежлö вуджөдлі.

Көдзөмтор сулалö виччысьны,  
Вөчөмтор бурмөдö сьөлөмтö.  
Быд неминучаысь видзчысьны  
Огö на вермөй тай, вөлөмкө.

Кадысь водз орас кө олөмыд,  
Он сэки шу: «Водзвыв колөма...»

2

Кор орö олөм да оз висьөм понда,  
Кор пөрö лыска пу, оз косьмөм конда,  
Сэк кыз он жугыльмы, он майшась,  
Он бергөд мортсö весиг сюрсыяс  
шайтөн.

Ю дор бадьлысь кыö кöса  
 Тувсов вильшасьысь вой төв.  
 Кутшöма жö нин оз лöсяв,  
 Мортыс быттö эз и вöв...

Быттö сьölöм вылын пужъя,  
 Оз на сійö здукөн сыв.  
 Вöлін челядьдылы вужйөн:  
 Кужлн шуны колан кыв.

Тшöтш и ме ас батын лыдди,  
 Кöть тэ та йылысь эн тöд:  
 Пуктылі ме тэнö пыдди,  
 Мед и вöлін вывті стрөг.

Тэкöд варовитан луныс —  
 Некор вунлытöм урок.  
 Кадысь водз тэ сэтчö мунін,  
 Кытысь некор нин он лок.

*1986, март*

## ОЛÖМСÖ ДОНЪЯВНЫ КУТАН

Мамыды аттьöйс сöмын нин сыысь,  
 Чужтіс мый тэнö да овны тэ пондін.  
 Челядьдыр олöмыд öд — асья кыа,  
 Томлуныд — лун шөрöдз кыпöдчысь шонді.

Верстямман, олөмсө донъявны кутан,  
Вежөра пөрысьлун кутчысьö сыö:  
Радейтö пөсьджыка ас чужан мутö,  
Сюсьджыка кывзысьö быд олөм шыö.

\* \* \*

Асья шондыскөд эскөм чужö,  
Луныс мыйкö выльтор меным ваяс.  
Гашкö, сэтшөм кыв ме шуны кужа,  
Сьөлөм шонта кодлыськö на тайөн.

Гашкö, дейсö пөттөдз кылөм бөрын,  
Личодас да ола на во комын.  
Ывлаыс со лымъя, кыз тöv шөрын,  
Көть октябрь на сөмын кильчö помын.

Му вывсьыд өд тайö шебрас сылас,  
Тайö сөмын сылы шоныд сетысь.  
А кор мортлы водас морөс вылас  
Еджыд дөра, сідзкö лолыс петіс.

Кусас вежөр, лөняс став му вылыс,  
Медся югыд луныс сэки пемдö.  
Ловъя сьөлөм сөмын дойтö кылö,  
Эн жö сьодас воштöй асьыд нэмтö.

Мусанытö радейтöй, эн полöй,  
Видзöй сійöс ті и биысь-ваысь.  
Мустөм морткөд мырдөнөн эн олöй,  
Лөк йөз сөмын дивитасны таысь.

Муслун биысь сӧмын оз ков повны,  
Сыӧн ӧзтӧм сьӧлӧм зарни кояс.  
Сетас вынсӧ уджавны и овны,  
Югзьӧдас да шонтас олӧм вояс.

\* \* \*

Чӧв! Оз вермы лоны!  
Бара тӧв.  
Чӧв! Мый колис во нин  
Нель дас пӧв.

Чӧв! Мый матын помыд,  
Вомтӧ ӧв.  
Чӧв! Мый лоан, лоны.  
Чолӧм, тӧв!

## РЫТЪЯ СЁРНИ

*Р. М. Коюшевалы*

Вот ми тэкӧд  
                    нельӧд дас нин тыртам.  
Тэнад быдмӧ челядь —  
                    ныв да пи.  
Ме жӧ — ӧтка,  
                    керка пытшкӧй тыртӧм,





Мый «Ураоң!» муніс,  
Оңи няйтō суніс.  
Миянōс код мыськас  
Во кызь кольōм мысти?

\* \* \*

Ме эг эскыв, мый ме дзикōдз быра,  
Коркō сэсся

кыз му улō пыра.

Тōдi, дерт, мый

мортыс кулō коркō.

Тшōкыдакодъ смертыс

воліс гортō.

Но ме эски —

лолōй вуджас мōдлы,

Қокныда зэв, ачым ог и тōдлы.

Ичōт нывка пиын кута овны,

Сiдзкō, кулōмсьыс и немся повны.

Оңи тōда, мортыд дзикōдз быран,

Мōд вир-яйō этша нин тай пыран.

Тōда кōть, но

бырис менам полōм —

Қоляс му вылас

ме бōрся олōм.

## ЛОКТАС СІЙӨ, КОДІ ЭЗ НА ВӨВ

Рыт бөрын, кыз и овлө, пуксяс вой,  
И унмыд личкас, лөняс сьөлөм дой.  
Но медем Муыс тыртөмөн эз коль,  
Но медем Муыс гортөмөн эз коль,

Выль чужысь торкас бара пуксьөм чөв.  
И локтас сійө, коді эз на вөв.  
И бара асыв восьтас сылы син,  
А Муыс сетас ним и чужанін.

## АСЪЯ КЫВБУР

Садьма водз,  
Бытьтө тшөктөны чеччыны менө.  
Гожся асылыс шондіа,  
Пальөдө ун.

Лэбач котырыс,  
Бытьтөкө воөма венө.  
Чужө сьөлөмын сьыланкыв,  
Кызди выль лун.

Петі ывла ылө,  
 Сьолөм вөрзис, кылө.  
 Шонді синмөс ёрө,  
 Гажа жө, сё морө!

Нюмді төдтөм мортлы,  
 Бытьё медбур ёртлы.  
 Со өд кутшөм долыд,  
 Кыптывлө кор лолыд.

## МЕМ ТАЛУН НЮМДИС ТӨДСА МОРТ

Мем талун нюмдіс төдса морт  
 Да чолөмасис кызкө торъя пөся.  
 Ме ськөд некор ёнасө эг лөсяв,  
 И сійө мем эз вөвлы ёрт.

Но менам мышку сайын борд,  
 И бытьё шондіа пыр вөлі луныс.  
 Став шогсьөм-висьөмъясөй менам

вуніс,

Мем талун нюмдіс төдса морт.

\* \* \*

Зэр шыö садьми,  
Шорыс миян туöма.  
А асья зэрыд  
Гöсть пö, йöзыс шуöны.  
Ме шобдi пызьсö  
Блин пöжавны гудралi.  
И чериняньö  
Ёкышпиян вугралi.  
Қор шондi петiс,  
Самöварöй пузис нин.  
А менам гöстьяс  
Гортас век на узисны.

## ЛЫДДЬÖДЛÖМ

Кедзовтысьлы, сылы тöрас,  
Чизыр вой тöлö мед пöрас.  
Кодi быдөнöс век дорйö,  
Лоас шондi югöрторйөн.  
Дышлы сетчысь пöрас нюрö,  
Зиль да тэрыб — ёльён тюрас.  
Кынмысь пöрас кодзыд лымйö,  
Скöрыс мед нö лоас гымньöv.  
Кодкö кынтö, кодкö шонтö,  
Кодкö тöлысь, кодкö шондi,  
Кодкö енэж, кодкö кодзув,  
Мыйён нö ме лоа водзын?

## НИМТЫСЬӨМ

Нимтысьнытö коми сиктад  
Быдöн кужö.  
Ним сетöны мортлы  
Сэк, кор чужö.

Овлö, потанас на  
Нимтöм инас,  
Ошйысьö нин Васьö  
Чужöм пинас.

Эз и юав гöтырыслысь,  
Коді —  
Ныв ли, пи ли —  
Семья пышкас содіс.

Нимсö Петыр  
Сиктсöветын сетіс.  
Сэсса гортас  
Вина дозйөн петіс.

Но пö, гöтыр,  
Аттьö чужтöм письыд.  
Мед оз кöвъясь сылы  
Немся висьöм.

Мед нö водзö сöвмö  
Олöм миян.  
Чолöмала тэнö  
Петыр пиён!

Сэтшöм мича ныв пö  
Чужис, верöс.  
Сэсса мисьтöм кывйён  
Васьöс нерис.

Бара Васьö  
Сиктсöветлань тöвзис.  
Паладь — выльысь гижисны,  
Мед öвсис.

Петыр-Паладь  
Öнi сиктын олö.  
Он кö эскöй,  
Ягвыв сиктö волöй.

## ВОКСÖ ВОШТИС

Ме пö бара аслам вöрад  
Ог на вош,  
Ошйысьylvлiс коркö тадзи  
Иван чожд.  
Ордым выльысь бокö кежны  
Ог пö пов.  
Миян ягын, майбыр,  
Компасыд оз ков.  
Тöда, кöнi тöвйö ошкыс  
Да и руч.  
Ошйысьнысö Иван дядьö  
Оз и мудз.  
Сöмын öтчид арнас вöрысь  
Дыр эз лок.  
Адзис сйöс сiсь мыр выльысь  
Мишö вок.  
Бöрдöмысла Иван дядьлөн  
Синмыс гöрд.  
Но и танi шуö сйö:

— Быть өд бөрд,  
Вошті тэнө ме, Микайлө,  
Да и пом.  
Мый нө сэсся татчө шуан?  
Но и вом!

## ӨТИК-МӨТИК

Өтик олө — нэмсө полө,  
Мөд оз пөтлы, быдтор колө,  
Коймөд радлө йөз шог вылө,  
Нельөд мөд ног ставсө кылө,  
Витөдыслөн кывйыс лудө.  
Унджыкыс — ас уджөн шуда.

## МЫЙЛА МОРТЫД СӨМЫН ОЛАН?

Мыйла мортыд сөмын олан?  
Кулыштан кө, шог ни дой.  
Олігад пыр мыйкө колө:  
Век тэн этша, ой-ой-ой!

Мортлөн голя, майбыр, паськыд,  
Завидьлуныд мездор тыр.  
Мичаджык век мөдлөн паськөм,  
Бурджык сысы олан жыр.

Чöскыд мөдлөн сёян-юан,  
Унджык книжка вылын сьом.  
Мөдар югыдас мөй нуан  
Дона дозмук, пась и кём?

Лымйысь-зэрысь вевт ув эм кö,  
Пызан вылын нянь да сов;  
Вежөр мед эз коль юр вемтö,  
Нöшта сьөлөмтö — любов.

## МЕНЫМ УНА ОЗ КОВ

Меным уна оз ков,  
Сöмын вöлі мед код дорö пырны.  
Меным уна оз ков,  
Сöмын йöзкөд мед овны да вывны.  
Меным уна оз ков,  
Сöмын йöзыслы колана вöлі.  
Меным уна оз ков,  
Медым олөмсьыс радейтөм колі.  
Меным уна оз ков,  
Медым вöліны орччөн пыр ёртъяс,  
Сöстөм думъяса, сьөлөма мортъяс.



Веськыдлуннад олõмыд  
 Оз тай, вõлõм, ков.  
 Мый нõ вõчан, лõжсõ кõ  
 Дзик оз лэпты лов.

Мый нõ вõчан, копрасьны  
 Ньõти кõ ог куж.  
 Овны сьõдас, веськодьõн  
 Эг кõ нõ ме чуж?..

Ме бара õтка коли тані,  
 Кõть уна йõза, век жõ тыртõм.  
 И мукõд шуасны бур кывтõ,  
 Но тõда: мортис гуга-бана.

Син водзад нювсьõ, саяс сейõ,  
 А менам, йõйлõн, восьса сьõлõм.  
 И некодї оз тõд, мый вõлї  
 Ме сõмын тырõма дзик дойõн.

## МЫЙ ЛОАС ВОДЗӖ?

То куш му дырйи  
Вӧрыс, ваыс кынмӧ.  
То войтва виялӧ,  
Қор коскӧдзыд нин лымъя.  
То тулыс нюжалӧ да  
Гожӧм шӧрӧдз кыссьӧ.  
А гожӧм кӧдзыд  
Шляча зӧрӧн мыссьӧ.  
Ӧд енӧжным нин  
Қосяссьӧма, розя,  
А сынӧдтӧгыд  
Овнытӧ мӧй позяс?..  
Вӧр-ваыс оз нин  
Лолав аслас лолӧн.  
И морт нӧм чинӧ,  
Слабмӧ рӧд и олӧм.  
И палявнысӧ  
Некызди ог кӧсийӧй.  
И бур олӧмсӧ  
Челядьлы ог вӧзийӧй.  
Став ловъя ловсӧ  
Вайӧдӧм нин пикӧдз.  
Ми вежӧрсялам коркӧ?..  
Йӧймам дзыкӧдз?..  
Ӧд Му шарыслӧн  
Талун лолыс пӧдӧ.  
Мый лоас водзӧ,  
Сӧмын енмыс тӧдӧ...



Видзысь-радейтысь мамыд өти,  
А ог жалитой сийос ньоти.  
Радлун вайнысö — мян могыс,  
Сöмын унджык тай мисянь — шогыс.  
А öд сы кындзи некод сьöлöм  
Сьökыд здукъясö оз сет вöлöм.  
Тэнад шогыд öд — йöзлы серам.  
Мый нö мамыаскөд, войтыр, керам?..



# ЮРИНДАЛЫСЬ

## Пармаын асыв

|  |    |
|--|----|
| Веж нитшка потансянь                             | 4  |
| Пöльяс да пöчьяс йылысь                          | 8  |
| «Таво тöлыс дыр кöдзыдөн дурö...»                | 10 |
| Коми муёй, сьöлөмшөрöй!                          | 11 |
| «Апрель шөр, а ывлаыс вой тöла и кын...»         | 16 |
| «Со и тувсовланьö шондi бергöдчис...»            | 16 |
| Декабрь  | 17 |
| «Меным муса тöлыс...»                            | 17 |
| «Зарниасьö пипу...»                              | 18 |
| Август   | 18 |
| Чужан сиктын                                     | 19 |
| «Кöч бöж кузьта гожöмöй...»                      | 19 |
| «Зэрö. Тöла...»                                  | 20 |
| Кöдзыд тулыс                                     | 20 |
| Турун пуктöм                                     | 21 |
| Асыв   | 22 |
| Тувсовланьö                                      | 23 |
| «Нюрын мырпом киссис...»                         | 24 |
| «Асылыс руа...»                                  | 24 |
| Эска   | 25 |
| Томлун   | 25 |
| Пожöм  | 26 |
| Тувсов серпас                                    | 26 |
| «Кок улын шöвк турун...»                         | 27 |
| Жар гожöм  | 28 |
| «Гыма кымөр шоньд зэрөн киссяс...»               | 28 |
| «Кыдза раскö шондi видзöдлис тыр син-<br>мөн...» | 29 |
| «Шондi лымсö азыма кöть сёйис...»                | 29 |
| «Ю весьтысь руыс эз на кач...»                   | 29 |
| «Асья кыа öшиньöд кор пырис...»                  | 30 |
| «Пыдöстөм енэжыс...»                             | 30 |

|  |    |
|--|----|
| Машук  | 31 |
| Чойсянь письмо                                 | 32 |
| «Турөб! Турөб!..»                              | 33 |
| «Төдө ассыыс уджсө тулыс...»                   | 34 |
| «Пөрчөдіс кыз пуос...»                         | 34 |
| Менам сьөлөм                                   | 35 |
| Мамъяслы                                       | 35 |
| Чужан мулы                                     | 36 |
| Мамөлы   | 37 |
| Тувсов лунся шонді                             | 38 |
| Чойлы  | 38 |
| Туйө   | 39 |
| «Пуяс эз на пөрччыны...»                       | 40 |
| «Бөр нюлыштіс шоныдыс лымсө му вы-<br>лысь...» | 40 |
| «Сыктыв ю дорын...»                            | 41 |
| Вежсьөм  | 42 |
| Ми асьным мыжаөсь                              | 42 |
| Вичко  | 43 |
| Рытя сыланкыв                                  | 43 |
| «Ме вои: пемыд өшиньяса керка...»              | 44 |

### Сувтны эськө пелысьөн 45

|   |    |
|---|----|
| «Сувтны эськө пелысьөн...»              | 46 |
| «Ме некор эг вөв тэныд муса...»         | 47 |
| «Да, коркө вөлі тайө өшиньясыс муса...» | 47 |
| «Көсийн тэнө вунөдны...»                | 48 |
| «Югыд шондіөй менам...»                 | 48 |
| «Мекөд сёрнитны тэ он көсий...»         | 49 |
| «Ме пола тэ вөсна и майшася зэв ёна...» | 50 |
| «Шонділань быдмөг моз тэланьө кысси...» | 50 |
| «Менам сьөлөмөй бурлунөн ойдөм...»      | 51 |
| «Эм саридз менам — олөм...»             | 51 |
| «Ме шондіөн шулывлі сійөс...»           | 51 |
| «Август пом нин, гылалөны корьяс...»    | 52 |
| Тэныд                                   | 52 |
| «Сентябрь помад тай...»                 | 53 |
| Мусалы                                  | 53 |
| Кымөра асылө                            | 54 |
| Куслытөм кодзув                         | 56 |
| «Лөз синьяса, муса и дона...»           | 59 |
| «Шонді югөр моз пыралін керкаө...»      | 59 |
| «Ывлаыс тарыт зэв руа да кодзид...»     | 60 |

|  |    |
|--|----|
| «Аддзысьлёмсянь аддзысьлёмөдз олам...» | 60 |
| «Челядь дырйи моз жö...»               | 61 |
| «Усьысь лымыйс оз шедöдчы киö...»      | 62 |
| «Эг тэныд ме кывбуръяс силы...»        | 62 |
| «Кор эз на сулы менö рöкыс...»         | 63 |
| Ёртлы                                  | 63 |
| «Мый кодлы шуöма пö, лоас...»          | 64 |
| Олөм                                   | 65 |
| Позьö мöй торйöдны Шондi да Му!        | 65 |
| Виччысьöм                              | 67 |
| «Тэсянь ылын овны ме ог вермы...»      | 68 |
| Öти бур мортлы                         | 69 |
| Войся гöстя                            | 69 |
| Олөмыд олөм на                         | 72 |

### Мед енэжыс вöли век лöз 73

|   |    |
|---|----|
| Мед енэжыс вöли век лöз                 | 74 |
| Пленын вöвлөм врачлы                    | 76 |
| 1989 волы                               | 78 |
| Нэмъяс видза олöй!                      | 79 |
| «Молясис кымöрыс, енэжсö тупкис...»     | 81 |
| Арменияса чой-воклы                     | 81 |
| «Дас арöса нывкаöн войнаыс тай суис...» | 82 |
| Призывайтчöм                            | 84 |
| Войналөн йöлöга                         | 85 |
| «Кыз и унджык йöзыс...»                 | 87 |
| Пöчлөн висът                            | 87 |
| «Дыр нин узис сьöлөмöй...»              | 88 |
| Менам сылан                             | 89 |
| Сергей Есенинлы                         | 90 |
| «Сыланкыв, бордъястö паськөдлы!..»      | 91 |
| Олөмсö донъявны кутан                   | 92 |
| «Асья шондiыскөд эскөм чужö...»         | 93 |
| «Чöв! Оз вермы лоны!..»                 | 94 |
| Рытъя сёрни                             | 94 |
| Тэ тöрыт шуин...                        | 96 |
| Кузь нэма дженъыд мөвпъяс               | 96 |
| «Ме эг эскыв, мый ме дзикöдз быра...»   | 97 |
| Локтас сiйö, кодi эз на вöв             | 98 |
| Асья кывбур                             | 98 |
| «Петi ывла вылö...»                     | 99 |
| Мем талун нюмдiс тöдса морт             | 99 |

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| «Зэр шыö садьми!..»              | 100 |
| Лыддьöдлём                       | 100 |
| Нимтысьöм                        | 101 |
| Воксö воштіс                     | 102 |
| Öтик-мöтик                       | 103 |
| Мыйла мортыд сöмын олан?         | 103 |
| Меным уна оз ков                 | 104 |
| Муса ним                         | 105 |
| Гижысь ёртъяслы                  | 105 |
| «Веськыдлуннад олöмыд...»        | 106 |
| «Ме бара öтка коли тани...»      | 106 |
| Мый лоас водзö?                  | 107 |
| «Видзысь-радейтысь мамыд öти...» | 108 |

Литературно-художественное издание

Мишарина Александра Петровна

## ВЕЧЕРНИЕ БЕСЕДЫ

*Стихи на коми языке*

Редактор А. В. Тентюков.  
Художник Г. Н. Шарников.  
Художественный редактор В. Б. Осипов.  
Технический редактор А. Н. Вишнева.  
Корректор М. М. Лужикова.

ИБ № 1606

Сдано в набор 10.04.91. Подписано к печати 13.05.91.  
Формат 70×90/32. Бумага № 2. Гарнитура «Литературная». Печать высокая. Усл. печ. л. 4,095. Усл. кр.-отг. 4,24. Ул.-изд. л. 5,94. Тираж 1000. Заказ № 4295. Цена 95 коп. Ком. книжное издательство, 167610, г. Сыктывкар, ул. Карл-Маркса, 229.

Головное предприятие Коми республиканского полиграфического производственного объединения, 167610, г. Сыктывкар, ул. Первомайская, 70.



~~05 к.~~

Коми  
книжной  
издательство  
1991